

Magasinet #1 Praestø Fjord



MAGASIN for gæster og lokale i Destination Præstø Fjord
 MAGAZINE for guests and locals in Destination Præstø Fjord
 MAGAZIN für Gäste und Einheimische in der Destination Præstø Fjord



DESTINATION
PRÆSTØ
FJORD



Find vejen til oplevelserne – med vores gratis kort

Find your way to the experiences – with our free map

Finden Sie Ihren Weg zu den Erlebnissen – mit unserer kostenlosen Karte

 Destination Præstø Fjord har udviklet et kort, så du kan finde alle de gode steder. Her får du overblik over alt fra gårdbutikker og gallerier til badested og blomsterspots. Kortet er gratis og du finder det i butikker, på overnatningssteder, i turistinformationer og hos alle medlemmer af foreningen.

 Destination Præstø Fjord has created a free map – to help you find all the great spots. It gives you an overview of everything from farm shops and galleries to beaches and flower fields. Available for free at shops, accommodations, tourist info points and from all members of the association.

 Destination Præstø Fjord hat eine kostenlose Karte erstellt – damit Sie alle schönen Orte finden. Sie bietet einen Überblick über Hofläden, Galerien, Badestrände und Blumenwiesen. Erhältlich bei Geschäften, Unterkünften, Touristeninformationen und allen Mitgliedern des Vereins.



Destination Præstø Fjord er en forening som arbejder for bæredygtig turismeudvikling omkring Præstø Fjord – et fællesskab for turismeaktører. Området strækker sig fra Feddet og ned langs fjorden til Præstø og videre rundt om Jungshoved til Kalvehave.

Destination Præstø Fjord is an association working for sustainable tourism development around Præstø Fjord – a community for tourism operators. The area stretches from Feddet and down along the fjord to Præstø and further around Jungshoved to Kalvehave.

Destination Præstø Fjord ist ein Verein, der sich für eine nachhaltige Tourismusentwicklung rund um den Præstø Fjord einsetzt – eine Gemeinschaft für Tourismusanbieter. Das Gebiet erstreckt sich von Feddet und entlang des Fjords bis Præstø und weiter um Jungshoved bis Kalvehave.

II Spisesteder

Eating Places · Restaurants

- 1 Ann's Kage og Café ► K
- 2 Bistro No. 12 ► F
- 3 Café Antoni ► P
- 4 Café Mocca ► P
- 5 Hotel Fjordkroen ► D
- 6 Hotel Frederiksminde ► P
- 7 Ikskutteren ► K
- 8 Ikskutteren ► P
- 9 Kaktus III ► P
- 10 Kalvehave Pizza & Grill ► K
- 11 Muldiverst ► D
- 12 Præstø Is ► P
- 13 Præstø Pizza House ► P
- 14 Præstø Smørrebrød ► P
- 15 Restaurant Sommers ► P
- 16 Sweet & Coffee ► P
- 17 Torvecaféen (pub) ► P
- 18 Torve Grillen ► P

Special- & Gårdbutikker

Specialty & Farm Shops · Fachgeschäfte & Hofläden

- 64 Butik Piili / Marjatta ► D
- 65 Kafedaki ► K
- 66 Fuglsanggaard ► D
- 67 Fjordloppen ► D
- 68 Garnissen ► D
- 69 Gl. Kalvehave Antik ► K
- 70 Lopper & Retro ► D
- 71 Præstø Bagværk ► P
- 72 Uldhytten Sjøle Strand ► D
- 73 Under Egen Jordbrug ► D



3 Bryggerier & Vingårde

Breweries & Wineries · Brauerei & Weinlager

- 74 Præstø Vingård ► P
- 75 Radius Distillery ► D

4 Shopping

Shopping · Einkaufens

- 76 Blume Optik ► P
- 77 By Ritz ► D
- 78 Dansk Reko Kors ► P
- 79 Din Butik / Nyt Sys ► P
- 80 Domiciel ► P
- 81 Elisabeth Unik ► P
- 82 Engelbreit ► P
- 83 Fund & Finesser ► P
- 84 Frk. Lundgren ► P
- 85 Jørgensen Radio & Tv ► P
- 86 KBB Marinesshop ► P
- 87 Kunsten At ... ► P
- 88 Kærlighed og ko ► P
- 89 Lykke Cykler Sport & Fiskegrej ► P
- 90 Nutri Strik ► P
- 91 Ole Stol ► P
- 92 Phillipas ► P
- 93 Præstø Blomster ► P
- 94 Ringsbjerg Dyrehandel ► P
- 95 Runddelens Blomster ► D ► P
- 96 Sanseliv ► P
- 97 Sigga ► P
- 98 Sjæl & Sams ► P
- 99 Smykkenet ► K
- 100 XL-Byg ► P

5 Aktiviteter & Adventure

Activities · Aktivitäten

- 36 Bosel Svømmehal ► D
- 37 Charlottes Hestevogns Korsel ► D
- 38 Eventyrbådene ► F
- 39 Feddet Adventure ► F
- 40 Færger Mon ► K
- 41 GreenKayak og SUP ► P
- 42 Guldhedt Ælender-ridning ► F
- 43 Kalvehave Labyrintpark ► D
- 44 Lykke Cykler ► P
- 45 Postbådens Roret ► D
- 46 Thomas Kongshøj ► F

Adventure & Racing ► F

6 Supermarkeder

Shopping · Einkaufens

- 101 Butik Feddet ► F
- 102 Dagli'Brugen ► D
- 103 Lidl ► P
- 104 Min Kobmand ► K
- 105 Meny ► P
- 106 Netto ► P
- 107 Rema1000 ► P
- 108 Ugledige Brugsforening ► D

7 Kunst & Kultur

Art & Culture · Kunst & Kultur

- 47 Bio Bernhard ► P
- 48 Dansk Brandværns Historisk Museum ► P
- 49 Foreningen f. Traditionelle Håndværk ► P
- 50 H.C. Andersens verden ► D
- 51 Idrætsstøjskolen Bosci ► D
- 52 Galleri Strandlyst ► K
- 53 Galleri PaxArt ► D
- 54 Jensen Potter ► P
- 55 Kulturforeningen Pakhus8 ► P
- 56 Kulturhuset Den Gule Stald ► K
- 57 Møbelpolstrer Maria Merkholz ► D
- 58 Omtale Webbureau ► P
- 59 Pottermageriet Redebølle ► D
- 60 Præstø Gamle Arrest ► P
- 61 Rydendahl Mediegrafisk ► P
- 62 Thorvaldsens Samlinger på Nysø ► D
- 63 Viemose Mollelaug ► D

SYDSJÆLLAND MØN

8 Pluk-selv

Pick-your-own · Pflücken Sie Ihre eigenen

- 122 Pluk-selv blomster & bær ► D
- 123 Pluk-selv blåbær Feddet ► F
- 124 Pluk-selv Fuglsanggaard ► D
- 125 Pluk-selv æbler, pærer & kirsebær Strandgård ► D

SYDSJÆLLAND MØN

9 Copenhagen-Berlin cykelrute

Copenhagen-Berlin Cycle Route · Fahrradroute Kopenhagen-Berlin

10 Sjællandsleden

Zealand Trail · Seeland Pfad

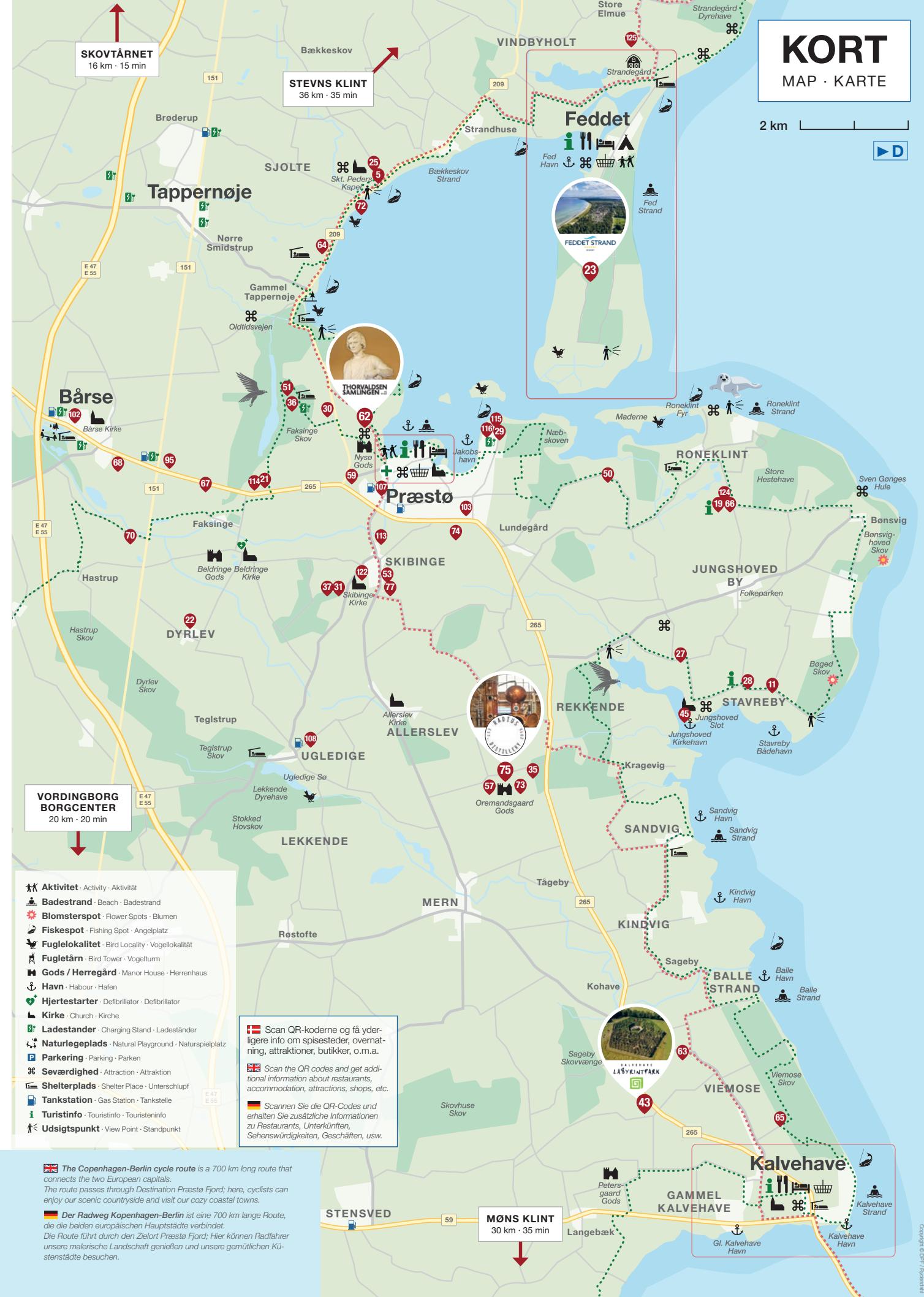
 Cykelruten Copenhagen-Berlin er en 700 km lang strækning, der forbinder de to europæiske hovedstæder.

Ruten passerer gennem Destination Præstø Fjord; her kan cyklister nyde vores naturskønne landskab og besøge vores hyggelige kystbyer.

KORT

MAP · KARTE

2 km



MAGASINET PRÆSTØ FJORD #1

UDGIVES AF

Teamet bag Foreningen Destination Præstø Fjord
© Magasinet Præstø Fjord 2025

1. udgave, 1. oplag, juni 2025

ADRESSE OG LAGER

Adelgade 91, 4720 Præstø, Danmark

KONTAKT

Karina Rydendahl · +45 28 40 64 46
karina@magasinet-praestofjord.dk

Caroline Axen · +45 26 17 92 20
caroline@magasinet-praestofjord.dk

REDAKTION OG INDHOLD

Caroline Axen og Karina Rydendahl
Tekster af Karina Rydendahl
Tekst til "Stjernekokken ved fjorden" af
Pernille Bloch Madsen og Karina Rydendahl

DESIGN OG LAYOUT

Rydendahl Mediografisk, Præstø
rydendahl-mediegrafisk.dk

FOTOS

Tak til VisitSydsjælland-Møn
for gavmildt at stille fotos til rådighed.
Se kreditering ved det enkelte fotografi

TRYK

Toptryk Grafisk

Dele af Magasinet Præstø Fjord er sponsoreret.

OPHAVSRET OG FORBEHOLD

Medmindre andet er angivet, er tekst, grafik, billeder og øvrigt indhold i dette magasin – både trykt og digitalt – beskyttet af ophavsrettsloven. *Magasinet Præstø Fjord* forbeholder sig alle rettigheder. Kopiering eller gengivelse, helt eller delvist, af artikler, fotos og illustrationer er ikke tilladt uden skriftlig tilladelse fra redaktionen.

Der tages forbehold for eventuelle fejl og mangler i indholdet. Redaktionen forbeholder sig desuden ret til at redigere og forkorte indsendte bidrag.

 **Kære læser**

Velkommen til vores dejlige hjørne af Sydsjælland

Du sidder med det allerførste magasin om Præstø Fjord i hænderne – og vi håber, det giver dig lyst til at tage dine kære under armen, pakke tasken og eventyrlysten og drage af sted. Denne del af Danmark har så meget at byde på. Og her på redaktionen, er vi ærligt talt lidt stolte over at bo lige præcis her. På den der "knib-mig-i-armen"-måde. For tænk at vågne hver dag et sted, hvor man føler, man er på ferie. Den følelse vil vi gerne dele med dig.

Derfor har vi samlet gode tips, lokale perler og nyttige oversigter, så du nemt kan finde vej til oplevelser, smagsindtryk og stille stunder. Du får det hele serveret her. Brug det nu, brug det senere – Præstø Fjord venter på dig. Vi har gjort os umage, og det samme gør alle de mennesker, der hver dag byder velkommen her på egnen. Billederne taler næsten for sig selv, men vi håber, ordene prikker lidt til din nysgerrighed.

God fornøjelse med magasinet – og god tur!

 **DEAR READER**

Welcome to our lovely corner of South Zealand

You're holding the very first Præstø Fjord magazine in your hands – and we hope it makes you want to grab your loved ones, pack your bags and your sense of adventure and hit the road. This part of Denmark has so much to offer. And here at the editorial team, we're honestly a little proud to live right here. In that pinch-me-in-the-arm kind of way. Because imagine waking up every day in a place where you feel like you're on holiday. We want to share that feeling with you.

That's why we've gathered tips, local gems and useful overviews to help you find your way to experiences, flavours and quiet moments. It's all here for you. Use it now, use it later – Præstø Fjord is waiting for you. We've gone to a lot of trouble, and so have all the people who welcome you to the area every day. The pictures almost speak for themselves, but we hope the words will pique your curiosity.

Enjoy the magazine – and have a good trip!

 **LIEBE LESER**

Willkommen in unserer schönen Ecke von Südseeland

Sie halten das allererste Præstø Fjord-Magazin in den Händen – und wir hoffen, dass es Ihnen Lust macht, Ihre Lieben zu packen, die Koffer zu packen und Ihren Abenteuersinn und loszufahren. Dieser Teil Dänemarks hat so viel zu bieten. Und wir vom Redaktionsteam sind ehrlich gesagt ein bisschen stolz darauf, hier zu leben. Auf diese Art und Weise, dass wir uns in den Arm kneifen. Denn stellen Sie sich vor, Sie wachen jeden Tag an einem Ort auf, an dem Sie das Gefühl haben, im Urlaub zu sein. Wir möchten dieses Gefühl mit Ihnen teilen.

Deshalb haben wir Tipps, lokale Perlen und nützliche Übersichten zusammengetragen, die Ihnen helfen, den Weg zu Erlebnissen, Geschmäckern und ruhigen Momenten zu finden. Das alles finden Sie hier. Nutzen Sie es jetzt, nutzen Sie es später – Præstø Fjord wartet auf Sie. Wir haben unser Bestes getan, ebenso wie all die Menschen, die Sie jeden Tag in dieser Gegend willkommen heißen. Die Bilder sprechen fast für sich selbst, aber wir hoffen, dass die Worte Ihre Neugierde wecken werden.

Viel Spaß mit dem Magazin – und eine gute Reise!



Table of contents · Inhaltsverzeichnis

Indholds

fortegnelse

07 · Hvad sker der lokalt?

What's happening locally?

Was passiert vor Ort?

13 · Spis, drik og shop lokalt

Eat, drink & shop locally

Essen, trinken & einkaufen in der Region

25 · Fra Fjord til bord

From fjord to table · Vom Fjord zum Tisch

37 · Dyk ned i livet tæt på vandet

Dive into life near the water

Eintauchen in das Leben am Wasser

47 · Naturen kalder – tag på tur

Nature calls – Take a trip

Die Natur ruft an – Mach eine Reise

61 · Aktiv ferie ved fjorden

Active holiday by the fjord

Aktiver Urlaub am Fjord

68 · Sov trygt & godt

Sleep safe & soundly

Schlafen Sie sicher & gut

72 · Andre skønne steder tæt på

Other great places close by

Andere tolle Orte in der Nähe

Flyt til Vordingborg Kommune – vi har kyst til mere

Vordingborg Kommune er for dig, der længes efter udsigt. Udsigt til flere familiestunder og færre forstyrrelser. Til job tæt på. Til Danmarks længste kystlinje og vidunderlig, vild natur. Til drømmeboligen med luft i økonomien. Til bedre normeringer og lavere elevtal.

Har du lyst til mere? Så har vi kyst til mere.



Tjek vores nye tilflytter-site, og bliv klogere på alt det, der er til dig og din familie hos os.

tilflytter.vordingborg.dk

What's happening locally?
Was passiert vor Ort?

Hvad sker der

Lokalt



Foto © Lindgren, VSM

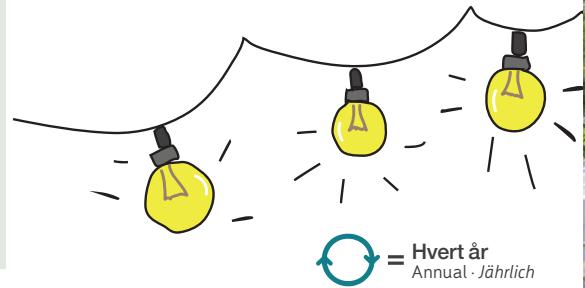
DK Præstø Fjord er et veldækket tag-selv-bord, der byder på events og aktiviteter for enhver smag og aldersgruppe. Og du kan opleve noget året rundt. Få overblik på de kommende sider og sæt kryds i kalenderen ved de ting du ikke vil gå glip af.

UK Præstø Fjord is a well-covered table that offers events and activities for every taste and age group. And you can experience something all year round. Get an overview of the upcoming pages and mark your calendar for the events you don't want to miss.

DE Præstø Fjord ist ein gut gedeckter Tisch mit Veranstaltungen und Aktivitäten für jeden Geschmack und jede Altersgruppe. Und Sie können das ganze Jahr über etwas erleben. Verschaffen Sie sich einen Überblick über die kommenden Seiten und markieren Sie sich die Veranstaltungen, die Sie nicht verpassen möchten, in Ihrem Kalender.

Festlige events & festivaler

Festive Events & Festivals
Festliche Anlässe & Festivals



= Hvert år
Annual · Jährlich

IRSKE DAGE

På Skt. Patricks dag
On St Patrick's Day · Am St. Patrick's Day

Irske Dage på pakhus8

Fest med til Irske Dage, smag på whisky og dans irsk dans. Festen slutter med irsk buffet og ægte irsk livemusik.

Irish Days at pakhus8. Join the Irish Days party, taste whiskey and dance the Irish dance. The party ends with an Irish buffet and real Irish live music.

Irische Tage im pakhus8. Nehmen Sie an der Irish Days Party teil, probieren Sie Whiskey und tanzen Sie den irischen Tanz. Die Party endet mit einem irischen Buffet und echter irischer Live-Musik.

📍 Havnepladsen 8, Præstø 🌎 pakhush8.dk

Bondemarked på Oremandsgaard Gods

1. LØRDAG I MÅNEDEN FRA 1. MARTS og året ud. Markedet afholdes sammen med lokale fødevareproducenter på Oremandsgaard Gods. Spis, hyg, køb med hjem og mød de mange producenter. Åbent kl. 11-14.

Farmers' market at Oremandsgaard Estate on the 1st Saturday of the month from 1 March and throughout the year. The market is held together with local food producers at Oremandsgaard Estate. Eat, enjoy, buy, and support the producers. Open from 11-14.

Bauernmarkt auf Gut Oremandsgaard am 1. Samstag im Monat ab 1. März und das ganze Jahr über. Der Markt wird gemeinsam mit lokalen Lebensmittelproduzenten auf dem Landgut Oremandsgaard veranstaltet. Essen Sie, genießen Sie, kaufen Sie und unterstützen Sie die Produzenten. Geöffnet von 11-14 Uhr.

📍 Oremandsgaard Allé 2, 4720 Præstø
🌐 radiusdistillery.com/bondemarkeder



Weekenden i Kr. Himmelfartsferien

The weekend of the Kr. Ascension holiday
Das Wochenende des Kr. Himmelfahrt

Fransk Forår

30. MAJ – 1. JUNI 2025. Præstøs gamle bydel forvandles til et livligt marked med 150 internationale og lokale stande og madboder. Bymidten summer af liv, kulør og musik fra morgen til aften.

French Spring. Præstø's old town is transformed into a lively market with 150 international and local stands and food stalls. The town centre is buzzing with life, colour and music from morning to night.

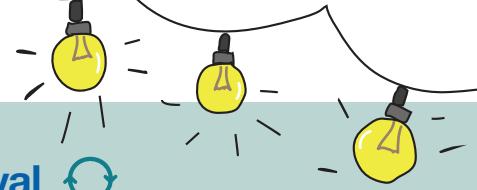
Französischer Frühling. Die Altstadt von Præstø verwandelt sich in einen lebendigen Markt mit 150 internationalen und lokalen Ständen und Essensständen. Das Stadtzentrum ist von morgens bis abends von Leben, Farbe und Musik erfüllt.

📍 Præstø By 🌎 praesto.dk/fransk-foraar





Litteraturfestival



14.-15. JUNI 2025. Dyk ned i bøgernes verden og mød forfatterne rundt omkring i Præstø, på Nysø Gods, i Sweet & Coffees baghave og i Bio Bernhard.

Literature Festival. Dive into the world of books and meet the authors around Præstø, at Nysø Estate, in Sweet & Coffee's backyard and in Bio Bernhard.

Litteraturfestival. Tauchen Sie ein in die Welt der Bücher und treffen Sie die Autoren rund um Præstø, auf dem Landgut Nysø, im Hinterhof von Sweet & Coffee und im Bio Bernhard.

○ Præstø By ● litteraturfestival.dk



Sankt Hans

23. JUNI 2025. Særligt for børnefamilier med børnebål om eftermiddagen. Båltale og lokale bands spiller til midsommervisen om aftenen. Den smukke aften afsluttes på havnen.

Saint Hans. Especially for families with children with a bonfire in the afternoon. Bonfire speeches and local bands play to the midsummer song in the evening. The beautiful evening ends at the harbour.

Sankt Hans. Speziell für Familien mit Kindern mit einem Lagerfeuer am Nachmittag. Lagerfeuerreden und lokale Bands spielen am Abend zum Mittsommerlied. Der schöne Abend endet am Hafen.

○ Præstø Strand og havn ● praesto.dk/sankthansaften

Kræmmermarked

19. JULI 2025. Sydsjællands største kræmmermarked tiltrækker hvert år omkring 10.000 gæster til de ca. 200 stände og boder i Præstø by og langs havnen.



Flea market. South Zealand's largest flea market attracts around 10,000 visitors every year to the approximately 200 stands and stalls in Præstø town and along the harbour.

Flohmarkt. Der größte Flohmarkt Südseelands lockt jedes Jahr rund 10.000 Besucher zu den etwa 200 Ständen und Buden in der Stadt Præstø und am Hafen.

○ Præstø By ● praesto.dk/kraemmermarked



Kammermusik i Præstø

3.-6. JULI 2025. En ny klassisk musikfestival ser dagens lys i Præstø! Glæd dig til syv stemningsfulde koncerter og flere arrangementer, hvor du kommer tæt på både musikerne og musikken. Et alsidigt program for både nybegyndere og feinschmeckere.

Chamber music in Præstø. A new classical music festival is born in Præstø! 7 atmospheric concerts and several events where you get close to the musicians and the music. A versatile programme for beginners and connoisseurs alike.

Kammermusik in Præstø. Ein neues Festival für klassische Musik wird in Præstø geboren! 7 stimmungsvolle Konzerte und mehrere Veranstaltungen, bei denen man den Musikern und der Musik nahe kommt. Ein vielseitiges Programm für Anfänger und Kenner gleichermaßen.

○ Præstø By ● kammermusikipraesto.dk

Festlige events & festivaler

Festive Events & Festivals
Festliche Anlässe & Festivals

= Hvert år
Annual · Jährlich

Sjov Sommer i Folkeparken

2. LØRDAG I AUGUST. Fokus på samvær, leg og sjove aktiviteter for alle. Lokale boder, dans, musik, teater, skattejagt m.m. Køb grillmad og drikkevarer eller tag madkurv med. Fri entré.

Fun Summer in Folkeparken. Focus on socialising, play and fun activities for everyone. Local stalls, dance, music, theatre, treasure hunt etc. Buy barbecue food and drinks or bring a picnic basket. Free admission.

Sommerspaß im Folkeparken. Im Mittelpunkt stehen Geselligkeit, Spiel und lustige Aktivitäten für alle. Lokale Stände, Tanz, Musik, Theater, Schatzsuche usw. Kaufen Sie Grillgut und Getränke oder bringen Sie einen Picknickkorb mit. Eintritt frei.

📍 Folkeparken, Mislehøjvej 3, 4720 Præstø

2. weekend i september

2. weekend in September

2. Wochenende im September



foto © Niels Dannerup

Oremandsgaard Kammermusikfest



30. JULI – 2. AUGUST 2025. Afslappet stemning og højt musikalsk niveau i smukke omgivelser. Familie-drevet festival, med plads til alle.

Oremandsgaard Chamber Music Festival. Relaxed atmosphere and high musical level in beautiful surroundings. Family-run festival with room for everyone.

Kammermusikfestival Oremandsgaard. Entspannte Atmosphäre und hohes musikalisches Niveau in schöner Umgebung. Familiengeführtes Festival mit Platz für alle.

📍 Oremandsgaard Alle 2, Præstø

🌐 kammermusikfest.dk

Skaldyrsfestival

16. AUGUST 2025. Eksklusive skaldyrsfade og smukke langborde med østers, jomfruhummere, vildtfangede rejer på Præstø Havn ved Café Mocca. Nyd det hele med live musik og bobler.

Shellfish festival. Exclusive shellfish platters and beautiful long tables with oysters, langoustines and wild-caught prawns at Præstø Harbour – Café Mocca. Enjoy it all with live music and bubbles.

Muschelfest. Exklusive Muschelplatten und schöne lange Tische mit Austern, Langustinen und wild gefangenen Garnelen im Hafen von Præstø – Café Mocca. Genießen Sie das alles bei Live-Musik und Sekt.

📍 Præstø Havn 🌎 cafemocca.dk



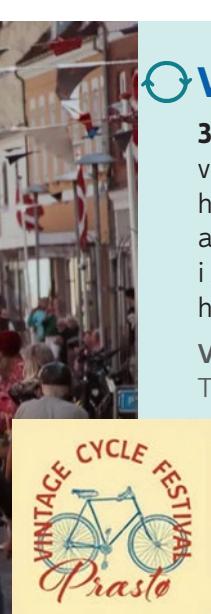
Vintage cycle festival

30. AUGUST 2025. En dag hvor vintagecyklerne bliver luftet gennem historiske Præstø. Cykelturen sluttet af i baghaven bag Sweet & Coffee i Adelgade med ørekranse, loungehygge og grill.

Vintage cycle festival. A day where vintage bikes are aired through historic Præstø. The bike ride ends in the back garden behind Sweet & Coffee in Adelgade with ear candy, lounge cosiness and barbecue.

Vintage-Fahrradfestival. Ein Tag, an dem Oldtimer-Fahrräder durch das historische Præstø gelüftet werden. Die Fahrradtour endet im Garten hinter Sweet & Coffee in der Adelgade mit Ohrenschmaus, Lounge-Gemütlichkeit und Grill.

📍 Præstø By 🌎 vintagecyclefestival.dk



Gyldne Dage i Præstø

13.-14. SEPTEMBER 2025. En festival om kultur, historie og håndværk. Gyldne Dage i Præstø er en historisk festival, som afholdes hvert år 2. weekend i september i Præstøs historiske bymidte.

Golden Days in Præstø. A festival about culture, history and crafts. Golden Days in Præstø is a historical festival held every year on the 2nd weekend in September in the historic town centre of Præstø.

Goldene Tage in Præstø. Ein Festival über Kultur, Geschichte und Handwerk. Die Goldenen Tage in Præstø sind ein historisches Festival, das jedes Jahr am 2. Septemberwochenende im historischen Stadtzentrum von Præstø stattfindet.

📍 Præstø Havn 🌎 gyldnedage.dk



Foto © Marjatta.dk

Høstmarked på Marjatta

14. SEPTEMBER 2025 KL. 10-16. Skønne boder med bl.a. kunsthåndværk, biodynamiske grøntsager, kræmmering, second-hand tøjudsalg. Oplev dukketeater, bevægelsesaktiviteter og musik. Hjemmelavede lækkerier i cafeen. Overskuddet går til Støttefond for udviklingshæmmede. Fri entré og parkering.

Harvest market at Marjatta. Beautiful stalls with handicrafts, biodynamic vegetables, pottery, second-hand clothes and more. Enjoy puppet theatre, movement activities and music.

Homemade treats in the café. Proceeds go to the Developmental Disabilities Support Fund. Free entrance and free parking.

Erntemarkt in Marjatta. Schöne Stände mit Kunsthandwerk, biologisch-dynamischem Gemüse, Kunsthandwerk, Second-Hand-Kleidung und mehr. Genießen Sie Puppentheater, Bewegungsaktivitäten und Musik. Hausgemachte Leckereien im Café. Der Erlös geht an den Fonds zur Unterstützung von Menschen mit Entwicklungsstörungen. Freier Eintritt und kostenlose Parkplätze.

📍 Bredeshave, Strandvejen 11, Tappernøje
🌐 marjatta.dk



Foto © Runa Valhøj

Halloweentur i Præstø

Tag på halloweentur ml. 18-21 og oplev uhyggelige Præstø sammen med andre. Over 500 besøgende årligt. Køb billet i god tid.

Halloween tour in Præstø. Go on a Halloween tour between 18-21 and experience spooky Præstø together with others. Over 500 visitors annually. Buy your ticket in good time.

Halloween-Tour in Præstø. Gehen Sie zwischen 18-21 Uhr auf eine Halloween-Tour und erleben Sie gemeinsam mit anderen das gruselige Præstø. Über 500 Besucher jährlich. Kaufen Sie Ihr Ticket rechtzeitig.

📍 Præstø By
🌐 praesto.dk/halloween



Foto © Runa Valhøj

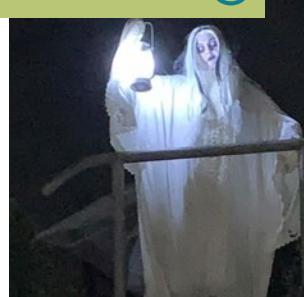


Foto © Runa Valhøj

Onsdag i uge 42 · Wednesday in week 42 · Mittwoch in Woche 42



Hotel Frederiksminde, Præstø



Frk. Lundgren, Præstø





Eat, Drink & Shop Locally
Essen, Trinken & Einkaufen in der Region

Spis, drik & shop

lokalt

DK Vidste du, at Præstø Fjord er kendt for sine lokale ildsjæle og det personlige værtsskab? Vores spisesteder og butikker byder dig velkommen med åbne arme, lokale råvarer og og nøje udvalgte kvalitetsprodukter.

EN Did you know that Præstø Fjord is known for its local enthusiasts and personalised hospitality? Our restaurants and shops welcome you with open arms, local produce and carefully selected quality products.

DE Wussten Sie schon, dass Præstø Fjord für seine Heimatverbundenheit und persönliche Gastfreundschaft bekannt ist? Unsere Restaurants und Geschäfte empfangen Sie mit offenen Armen, lokalen Produkten und sorgfältig ausgewählten Qualitätszeugnissen.

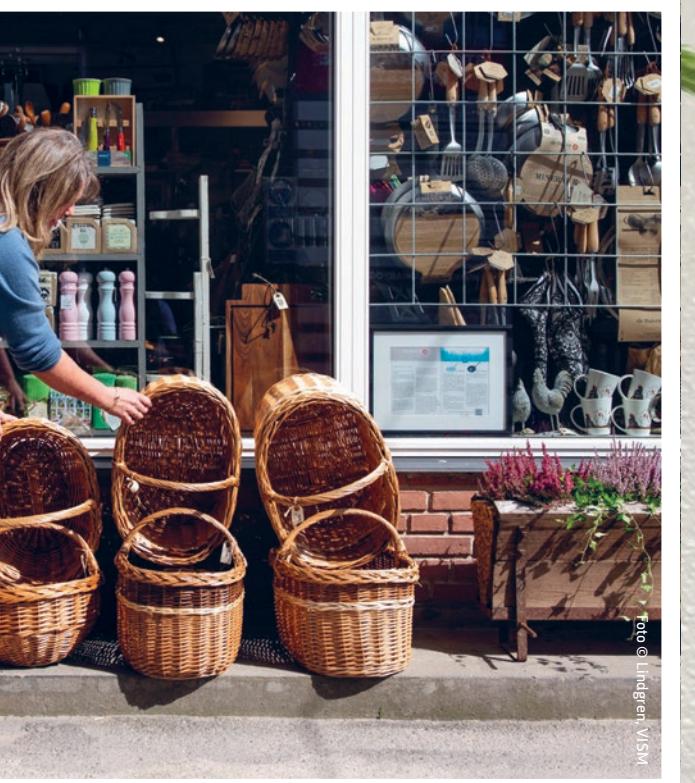


Foto © Rydendahl

Meet the locals

Treffen Sie die Einheimischen

Mød det lokale *værtskab*

Præstø Havn



Foto © Rydendahl

MoCCA, Præstø Havn



Iskutteren, Præstø Havn



Foto © Lindgren, VISM

📍 Café Mocca · Havnepladsen 4, Præstø
🌐 cafemocca.dk

20 år med god udsigt

særlig

EN VISION PÅ PRÆSTØ HAVN

Ved havnefronten i Præstø står Café Mocca som et symbol på lokal drivkraft og iværksætterånd. I 20 år har indehaver Linda Wilms været en bærende kraft i udviklingen af havnemiljøet og har skabt et sted, hvor både lokalbefolkning og besøgende kan 'nyde livet – med god udsigt', som er Moccas slogan.

Linda voksede op i en iværksætterfamilie, hvor det var kvinderne, der satte kursen. Hun lærte tidligt, hvad hårdt arbejde og engagement betød. Som 21-årig åbnede hun sine første sandwichbarer i Næstved, og lige siden har hun vist mod og beslutsomhed i alle aspekter af sin karriere; fra at vaske tallerkener og jonglede med serveringsbakker til de utsalige timer bag kulissen, hvor strategier blev udviklet og visioner ført ud i livet.

ET HJERTEBARN BLIVER TIL

En sommerdag i 2005 sad Linda og kiggede ud over Præstø Havn. Konkursboet og den gode udsigt kaldte på et kæmpe potentiale – hun kunne se caféen for sig, og det kunne blive til noget fantastisk. Drevet af sin stærke vilje og klare vision om at skabe et levende havnemiljø tog hun beslutningen: "Nu gør jeg det og der skal være åbent hver dag, hele året rundt – folk må ikke gå forgæves."

ves." Og med den vision grundlagde hun Café Mocca. I 2015 åbnede hun ishuset Iskutteren på Præstø Havn, i 2018 Iskutteren i Kalvehave og i 2025 Iskutteren i Vordingborg. Med Iskutteren i Præstøs 10-års jubilæum og Moccas 20-år kan vi nu kigge tilbage på oplevelser, hvor rammen har været sat for alt fra Havnerock, kagebord og vin festival til skaldyrsfestival, studentergilder og julemarked.

UDFORDRINGER OG SEJRE

Men vejen har ikke været uden udfordringer. Med coronapandemien i 2020 og den efterfølgende energikrise har Café Mocca, ligesom resten af verden, måttet tilpasse sig nye realiteter. Og i oktober 2023, da stormfloden ramte, stod Linda over for sin måske største udfordring: Hele caféen blev oversvømmet og måtte renoveres. Det var en prøvelse for Linda, familien og hendes dedikerede personale, som alle sammen knoklede for at genåbne og fortsætte med at betjene deres gæster.

ET LEVENDE HAVNEMILJØ

Linda og det hold hun har samlet omkring sig har med Café Mocca og Iskutteren skabt et levende havnemiljø, som ikke kun nydes af de lokale, men også anerkendes af besøgende langvejs fra, som finder en følelse af hjem i hjertet af Præstø. Lindas filosofi er enkel: "Vi er nede



Foto: © Lindgren, VSM

på jorden – vi prøver ikke at være noget, vi ikke er. Vi vil bare gerne give vores gæster nogle gode minder og god mad, der smager godt". Fx tunmoussen med den grønne dressing, som er en signaturret og altid øverst på ønskelisten, når gæster holder selskaber. Mocca arbejder løbende med opskrifter og menukort for at sikre gæsterne en god oplevelse. Det er den ånd, man mærker, når man træder ind i Café Mocca, og som lokker folk tilbage, gang på gang.

Med 20 år på Præstø Havn markerer Café Mocca ikke kun en milepæl for Linda og hendes team, men også for hele Præstø, som har glæde af et sted, der trods tidens udfordringer holder fanen højt og fortsat inviterer alle til at 'nyde livet med god udsigt'.

**Vi hold-
er åbent
hver dag året
rundt. Ingen må
gå forgæves.**



20 years with a good view

A VISION BY THE WATER

On the harbour front in Præstø, Café Mocca stands as a symbol of local drive and entrepreneurial spirit. For 20 years, owner Linda Wilms has been a driving force in the development of the harbour environment and has created a place where locals and visitors alike can 'enjoy life – with a good view', which is Mocca's slogan.

Linda grew up in an entrepreneurial family where the women set the course. She learnt early on what hard work and dedication meant. At 21, she opened her first sandwich bars in Næstved, and ever since, she has shown courage and determination in every aspect of her career; from washing plates and juggling serving trays to the countless hours behind the scenes developing strategies and realising visions.

A labour of love is born

One summer day in 2005, Linda sat looking out over Præstø Harbour. The bankruptcy estate and the good view called for huge potential – she could see the café in her mind and it could become something fantastic. Driven by her strong will and clear vision to create a vibrant harbour environment, she made the decision: 'I'm going to do it and it will be open every day, all year round – people must not miss out.' And with that vision, she founded Café Mocca. In 2015 she opened the

**"We are open
every day of the
year. No-one can
miss out."**

ice cream parlour Iskutteren at Præstø Harbour, in 2018 Iskutteren in Kalvehave and in 2025 Iskutteren in Vor dingborg. And with Mocca's 20th anniversary, she can look back on experiences that have set the scene for everything from harbour rock, cake tables and wine festivals to seafood festivals, student parties and Christmas markets. In addition, the café supports local initiatives such as 'French Spring' and 'Golden Days', where themed dishes are served.

Challenges and victories

But the road has not been without its challenges. With the coronavirus pandemic in 2020 and the subsequent energy crisis, Café Mocca, like the rest

of the world, has had to adapt to new realities. And in October 2023, when the storm surge hit, Linda faced perhaps her biggest challenge: the entire café was flooded and had to be renovated. It was an ordeal for Linda, her family and her dedicated staff, who all worked hard to reopen and continue serving their guests.

A vibrant harbour environment

With Café Mocca and Iskutteren, Linda and the team she has gathered around her have created a vibrant harbour environment that is not only enjoyed by locals, but also recognised by visitors from afar who find a sense of home in the heart of Præstø. Linda's philosophy is simple: 'We are down to earth – we don't try to be something we're not. We just want to give our guests great memories and experiences.' That's the spirit you feel when you walk into Café Mocca, and it's what keeps people coming back again and again.

With 20 years at Præstø Harbour, Café Mocca marks a milestone not only for Linda and her team, but also for the whole of Præstø, which benefits from a place that, despite the challenges of the times, keeps the flag flying high and continues to invite everyone to 'enjoy life with a good view'.



20 Jahre mit guter Aussicht

EINE VISION AM WASSER

An der Hafenfront von Præstø steht das Café Mocca als Symbol für lokalen Elan und Unternehmergeist. Seit 20 Jahren ist die Inhaberin Linda Wilms eine treibende Kraft bei der Entwicklung der Hafenumgebung und hat einen Ort geschaffen, an dem Einheimische und Besucher gleichermaßen „das Leben genießen können – mit einer guten Aussicht“, wie der Slogan des Mocca lautet.

Linda wuchs in einer Unternehmerfamilie auf, in der die Frauen die Richtung vorgaben. Sie lernte früh, was harte Arbeit und Hingabe bedeuten. Mit 21 Jahren eröffnete sie ihre erste Sandwichbar in Næstved, und seitdem hat sie in jedem Aspekt ihrer Karriere Mut und Entschlossenheit bewiesen: vom Tellerwaschen und Jonglieren mit Serviertabletts bis hin zu den unzähligen Stunden hinter den Kulissen, in denen sie Strategien entwickelte und Visionen verwirklichte.

Ein Kind des Herzens wird geboren
 An einem Sommertag im Jahr 2005 saß Linda mit Blick auf den Hafen von Præstø. Die Konkurrenzmasse und die gute Aussicht boten ein riesiges Potenzial – sie sah das Café vor ihrem geistigen Auge, und es könnte etwas Fantastisches werden. Angetrieben von ihrem starken Willen und ihrer klaren

Vision, eine lebendige Hafenumgebung zu schaffen, fasste sie den Entschluss: ‘Ich werde es tun, und es wird jeden Tag geöffnet sein, das ganze Jahr über – die Leute dürfen es nicht verpassen.’ Und mit dieser Vision gründete sie das Café Mocca. Im Jahr 2015 eröffnete sie die Eisdielen Iskutteren im Hafen von Præstø, 2018 Iskutteren in Kalvehave und 2025 Iskutteren in Vordingborg. Und mit dem 20-jährigen Bestehen des Mocca kann sie auf Erfahrungen zurückblicken, die alles in Szene gesetzt haben, von Hafenrock, Kuchen- und Weinfestivals bis hin zu Meeresfrüchtefestivals, Studentenpartys und Weihnachtsmärkten. Das Café unterstützt auch lokale Initiativen wie den ‘Französischen Frühling’ und die ‘Goldenen Tage’, bei denen themenbezogene Gerichte serviert werden.

Herausforderungen und Siege

Doch der Weg dorthin war nicht ohne Herausforderungen. Mit der Coronavirus-Pandemie im Jahr 2020 und der darauf folgenden Energiekrise musste sich das Café Mocca, wie der Rest der Welt, an neue Realitäten anpassen. Und im Oktober 2023, als die Sturmflut kam, stand Linda vor ihrer vielleicht größten Herausforderung: Das gesamte Café wurde überflutet und musste renoviert werden. Es war eine Tortur für Linda, ihre Familie und ihre engagierten Mitarbeiter, die alle hart daran arbeiteten,

das Café wieder zu öffnen und ihre Gäste weiter zu bedienen.

Eine lebendige Hafenumgebung

Mit dem Café Mocca und Iskutteren haben Linda und das Team, das sie um sich geschart hat, eine lebendige Hafenumgebung geschaffen, die nicht nur von den Einheimischen genossen wird, sondern auch von Besuchern aus der Ferne, die im Herzen von Præstø ein Gefühl von Heimat finden. Lindas Philosophie ist einfach: ‘Wir sind bodenständig – wir versuchen nicht, etwas zu sein, was wir nicht sind. Wir wollen unseren Gästen einfach nur tolle Erinnerungen und Erlebnisse bieten.’ Das ist der Geist, den man spürt, wenn man das Café Mocca betritt, und das ist es, was die Leute dazu bringt, immer wieder zu kommen.

Mit 20 Jahren im Hafen von Præstø ist das Café Mocca ein Meilenstein nicht nur für Linda und ihr Team, sondern auch für ganz Præstø, das von einem Ort profitiert, der trotz der Herausforderungen der Zeit die Fahne hochhält und weiterhin dazu einlädt, das Leben mit einer guten Aussicht zu genießen.

Café Mocca



“Wir haben jeden Tag des Jahres geöffnet. Keiner kann etwas verpassen.”



Lokale spisesteder

Local places to eat · Lokale Gaststätten

🇩🇰 Grib kniv og gaffel og sæt dig godt til rette – dine værter har dækket bordet og tryller lokale råvarer om til store smagsoplevelser.

🇬🇧 Grab your knife and fork and settle in – your hosts have set the table and are turning local ingredients into great flavours.

🇩🇪 Nehmen Sie Messer und Gabel zur Hand und machen Sie es sich bequem – Ihre Gastgeber haben den Tisch gedeckt und verwandeln lokale Zutaten in großartige Geschmackserlebnisse.

Feddet



Bistro No 12 · Restaurant

📍 Feddet 12, 4640 Faxe ☎ 56 72 52 06 🌐 feddet.dk/bistro-no-12

Smag på naturen – direkte fra skov, klit og køkkenhave

Midt i Feddets fredelige landskab, hvor skov og strand smelter sammen, finder du en spiseoplevelse, der lader naturen tale. Her henter retterne deres smag fra vilde urter, sæsonens råvarer og grønt fra egen have. Vi sylter, fermenterer og rister med respekt for det enkle – så råvarernes egen stemme kan høres. Gratis parkering tilbydes ved restauranten.

Taste nature – straight from the forest, dune and kitchen gardenIn the peaceful landscape of Feddet, where forest and beach merge, you'll find a dining experience that lets nature speak. Here, dishes take their flavour from wild herbs, seasonal produce and vegetables from our own garden. We pickle, ferment and roast with respect for simplicity – so that the voice of the ingredients can be heard. Free parking is available at the restaurant.

Schmecken Sie die Natur – direkt aus dem Wald, der Düne und dem GemüsegartenIn der friedlichen Landschaft von Feddet, wo Wald und Strand ineinander übergehen, finden Sie ein Esserlebnis, das die Natur sprechen lässt. Hier erhalten die Gerichte ihren Geschmack durch Wildkräuter, saisonale Produkte und Gemüse aus dem eigenen Garten. Wir säuern, fermentieren und braten mit mit Respekt vor der Einfachheit – damit die Stimme der Zutaten gehört werden kann. Kostenlose Parkplätze stehen direkt am Restaurant zur Verfügung.

Jungshoved



Muldiverset · Restaurant

📍 Stavreby Strandvej 36, Præstø ☎ 42 74 27 70 🌐 muldiverset.dk

Midt i naturen kan du nyde lokal mad på 100% økologiske råvarer.

In the middle of nature you can enjoy local food made from 100% organic ingredients.

Inmitten der Natur können Sie einheimische Speisen aus 100 % biologischen Zutaten genießen.

Kalvehave



Anni'Kage og Café Café

📍 Kalvehave Havnevej 60, Kalvehave ☎ 60 58 01 64 🌐 facebook.com/SlowCoffeeCafeen

En hyggelig café med hjemmebag, kvalitetskaffe og utsigt til Mønsbroen. Nyd en rolig morgenmad, frokost eller kaffe.

A cosy café with home baking, quality coffee and a view of Mønsbroen. Enjoy a leisurely breakfast, lunch or coffee.

Ein gemütliches Café mit hausgemachten Kuchen, gutem Kaffee und Blick auf den Mønsbroen. Genießen Sie ein gutes Frühstück, Mittagessen oder einen Kaffee.

Kalvehave Pizza og grill · Take-away

📍 Kalvehave Havnevej 1, Kalvehave ☎ 42 26 38 23 🌐 kalvehavepizza.dk

Præstø

Café Antonii · Café

📍 Adelgade 43, Præstø
📞 50 14 88 11 🌐 cafeantonii.dk



Café Mocca · Café

📍 Havnepladsen 4, Præstø
📞 55 94 31 32 🌐 cafemocca.dk

Med den bedste udsigt på Præstø Havn kan du nyde hjemmelavet brunch, frokost og aftensmad.

With the best views at Præstø Harbour, you can enjoy homemade brunch, lunch and dinner.

Mit der besten Aussicht auf den Hafen von Præstø können Sie hier hausgemachten Brunch, Mittag- und Abendessen genießen.



Hotel Frederiksminde Michelinrestaurant

📍 Klosternakken 8, Præstø
📞 55 90 90 30 🌐 frederiksminde.com

Oplev det historiske hotel og deres gourmetkøkken med råvarer af ypperste kvalitet fra lokale producenter.

Experience the historic hotel and their gourmet cuisine with top-quality ingredients from local producers.

Erleben Sie das historische Hotel und seine Gourmetküche mit hochwertigen Zutaten von lokalen Erzeugern.

Kaktus III · Restaurant

📍 Adelgade 45, Præstø
📞 55 99 12 46 🌐 kaktus-restaurant.dk



Præstø Pizzahouse

Take-away

📍 Adelgade 21, Præstø
📞 55 99 35 16 🌐 prastopizza.meal4u.dk

Præstø Smørrebrød

Take-away

📍 Jernbanevej 4, Præstø
📞 42 60 47 20 🌐 præstøsmørrebrød.dk

Restaurant Sommers

Restaurant

📍 Havnepladsen 10, Præstø
📞 28 14 20 40 🌐 restaurantsommers.dk



Sweet & Coffee · Café

📍 Adelgade 48, Præstø
📞 21 77 80 93 🌐 sweetcoffee.dk

Sid i bedstemors lænestol med udsigt til livet i Adelgade med en dejlig kop kaffe og en økologisk bolle til.

Sit in grandma's armchair overlooking life in Adelgade with a nice cup of coffee and an organic bun.

Setzen Sie sich in Omas Sessel mit Blick auf die Adelgade, mit einer schönen Tasse Kaffee und einem Bio-Brotchen.

Torvecaféen · Pub

📍 Torvestræde 5, Præstø
📞 24 48 56 49 🌐 torvecafeenskoekken.dk

Et ægte værtshus med ægte pubstemning, billard, kolde øl og hyggeligt selskab.

A genuine pub with a real pub atmosphere, billiards, cold beer and cosy company.

Eine echte Kneipe mit echter Kneipenatmosphäre, Billard, kaltem Bier und gemütlicher Gesellschaft.



Torvegrillen · Take-away

📍 Svend Gønges Torv 16 A, Præstø
📞 55 99 99 41

Byder på klassiske favoritter som flæskestegssandwich, saftige burgere og pølser.

Offering classic favourites like roast pork sandwiches, juicy burgers and sausages.

Das Angebot umfasst Klassiker wie Schweinebraten-Sandwiches, saftige Burger und Würstchen.

Tappernøje

Hotel Fjordkroen Restaurant

📍 Bækkeskov Stræde 23, Tappernøje
📞 55 96 58 10 🌐 fjordkroen.com

Shop in historic surroundings
Einkaufen in historischem Umfeld

Shop i historiske omgivelser

Klosternakken i Præstø

**“En tur til
Præstø vækker
feriestemningen
til live. En by,
man har lyst til
at vende tilbage
til igen og igen.”**

DK | I Præstø vil du opdage at historie, hygge og shoppingmuligheder går hånd i hånd. Langs de gamle bindingsværkshuse vokser stokroserne om kap med den gode stemning. Rammen er sat for feriehygge og udforskning af brostensbelagte gader og stræder.

En tur til Præstø skal man ikke kimse af. Forestil dig en moderne købstad, der tager dig med på eventyr og samtidig giver dig en følelse af at

være hjemme. Adelgade er hovedgaden og har været det i evigheder. Den er byens hjerte, og du finder alt fra specialbutikker med lokale delikatesser, tøj og håndlavet brugskunst til den lokale biograf, unikke genbrugsbutikker – perler, du ikke finder andre steder. Adelgade gør det nemt, når du har brug for en kop kakao med ungerne. Præstø oser af personlighed, for den har sin fortid som handelsby helt tilbage fra 1403. Man kan næsten høre hestevognen på brostenene – histori-

en lever i de gamle gader og butikker. Havnestræde leder naturligt ned mod Præstø Havn. Undervejs finder du Sven Gønges Torv og to af byens supermarkeder, hvor det er nemt at parkere. Derudover er der yderligere to dagligvarebutikker ved indfaldsvejene til Præstø by.

EN BY MED SAMMENHOLD OG STYRKE

Præstø er også en by med stærkt lokalt sammenhold, og det blev tydeligt, da stormfloden i oktober 2023



ramte byen. Store dele af havneområdet og byens butikker blev oversvømmet, men lokale kræfter gik sammen og byen blev hurtigt genopbygget. Byens slogan blev herefter født: 'Lille by, stort hjerte' og vidner om et sammenhold ud over det sædvanlige.

Det lokale handelsliv spiller en central rolle for Præstøs identitet. Præstø Handel & Erhverv arbejder aktivt for at skabe liv i byen gen-

nem arrangementer og initiativer, der samler både lokale og besøgende udefra. Alt fra markedsdage til festivaler er med til at holde byen levende og attraktiv.

DET PERSONLIGE VÆRTSKAB

Præstø er en unik sammensætning af autencitet, historisk atmosfære og personligt værtskab, som man ikke finder i større byer. Bag disken møder du den lokale butiksejer, som har nøje udvalgt alt på hylderne.

Og bag hver eneste dør og inde i de hyggelige gårdhaver finder du ægte gæstfrihed, åbne arme og viden om kvalitetsvarer.

– Det giver utrolig stor værdi at bo i en by som Præstø. Jeg går aldrig forgæves, for selvom byen er lille, er der alt, hvad jeg har brug for i dagligdagen. Og tanken om at jeg samtidig støtter op om mit lokalområde, gør det bare endnu bedre, siger Marianne, som er tilflytter.

 In Præstø you will discover that history, cosiness and shopping opportunities go hand in hand. Along the old half-timbered houses, hollyhocks grow alongside the cosy atmosphere. The scene is set for holiday cosiness and exploring the cobbled streets and alleys.

A trip to Præstø is not to be missed. Imagine a modern market town that takes you on an adventure and makes you feel at home. Adelgade is the main street and has been for ages. It's the heart of the city and you'll find everything from speciality shops with local delicacies, handmade crafts and clothes to the local cinema, unique second-hand shops with gems you won't find anywhere else. Adelgade

"A trip to Præstø brings the holiday atmosphere to life. A town you want to return to again and again."

makes it easy if you need a cup of cocoa with the kids. Præstø oozes personality as it has a history as a trading town dating back to 1403. You can still feel the history still alive in the old streets and shops. Havnestræde leads you naturally down towards Præstø Harbour. Along the way you'll find Sven Gønges Torv, several local shops and two of the town's supermarkets, where it's easy to park. In addition, there are two more grocery stores on the approach roads to Præstø town.

A city of unity and strength

Præstø is also a town with strong local unity, and this was evident when the storm surge hit the town in October 2023. Large parts of the harbour area and the town's shops were flooded, but local forces came together and the town was quickly rebuilt. The town's slogan was then born: 'Small town, big heart' and testifies to an extraordinary sense of unity, with local commerce playing a central role in Præstø's identity. Præstø Handel & Erhverv works

actively to create life in the town through events and initiatives that bring together both locals and visitors from outside. Everything from market days to festivals help keep the town vibrant and attractive.

Personalised hospitality

Præstø is a unique combination of authenticity, historic atmosphere and personalised hospitality that you won't find in larger cities. Behind the counter, you'll meet the local shop owner who has carefully selected everything on the shelves. And behind every door and in the cosy courtyards you'll find genuine hospitality, open arms and knowledge of quality products

– Living in a town like Præstø is incredibly valuable. I never go in vain, because even though the town is small, it has everything I need on a daily basis. And the idea that I'm also supporting my local area makes it even better,' says Marianne, who is a newcomer.

Klosternakken, den gamle bydel i Præstø





 In Præstø werden Sie feststellen, dass Geschichte, Gemütlichkeit und Einkaufsmöglichkeiten Hand in Hand gehen. Entlang der alten Fachwerkhäuser wachsen Stockrosen neben der gemütlichen Atmosphäre. Das ist der ideale Ort für einen gemütlichen Urlaub und einen Streifzug durch die gepflasterten Straßen und Gassen.

Eine Reise nach Præstø sollte man sich nicht entgehen lassen. Stellen Sie sich eine moderne Marktstadt vor, die Sie auf ein Abenteuer mitnimmt und in der Sie sich wie zu Hause fühlen. Die Adelgade ist die Hauptstraße und das schon seit langem. Sie ist das Herz der Stadt, und hier finden Sie alles, von Spezialitätengeschäften mit lokalen Köstlichkeiten, handgefertigtem Kunsthandwerk und Kleidung bis hin zum örtlichen Kino und einzigartigen Secondhand-Läden mit Kostbarkeiten, die Sie nirgendwo anders finden. Die Adelgade macht es Ihnen leicht, wenn Sie mit den Kindern eine Tasse Kakao trinken möchten. Præstø strahlt Persönlichkeit aus, da die Geschichte der Stadt als Handelsstadt bis ins Jahr 1403 zurückreicht. In den alten Straßen und Geschäften ist die Geschichte noch immer lebendig. Die Havnestræde führt Sie auf natürliche Weise hinunter zum Hafen von Præstø. Auf dem Weg dorthin finden Sie Sven Gønges Torv, mehrere lokale Geschäfte und zwei Supermärkte der Stadt, in denen Sie problemlos parken können. Darüber hinaus gibt es zwei weitere Lebensmittelgeschäfte an den Zufahrtsstraßen zur Stadt Præstø.

Eine Stadt der Einigkeit und Stärke
Præstø ist auch eine Stadt mit starkem lokalem Zusammenhalt, was sich zeigte, als die Sturmflut im Oktober 2023

die Stadt traf. Große Teile des Hafengebiets und die Geschäfte der Stadt wurden überflutet, aber die lokalen Kräfte kamen zusammen und die Stadt wurde schnell wieder aufgebaut. Der Slogan der Stadt wurde geboren: „Kleine Stadt, großes Herz“ und zeugt von einem außergewöhnlichen Zusammenhalt, wobei der lokale Handel eine zentrale Rolle für die Identität von Præstø spielt. Præstø Handel & Erhverv arbeitet aktiv daran, das Leben in der Stadt durch Veranstaltungen und Initiativen zu gestalten, die sowohl Einheimische als auch Besucher von außerhalb zusammenbringen. Von Markttagen bis hin zu Festivals trägt alles dazu bei, die Stadt lebendig und attraktiv zu halten.

Persönliche Gastfreundschaft
Præstø bietet eine einzigartige Mischung aus Authentizität, historischer Atmosphäre und persönlicher Gastfreundschaft, die Sie in größeren Städten nicht finden werden. Hinter der Ladentheke treffen Sie auf den örtlichen Ladenbesitzer, der alles, was in den Regalen steht, sorgfältig ausgewählt hat. Und hinter jeder Tür und in den gemütlichen Innenhöfen finden Sie echte Gastfreundschaft, offene Arme und das Wissen um Qualitätswaren.
- Das Leben in einer Stadt wie Præstø ist unglaublich wertvoll. Ich fahre nie



umsonst hin, denn obwohl die Stadt klein ist, hat sie alles, was ich im täglichen Leben brauche. Und der Gedanke, dass ich auch meine Region unterstütze, macht es noch besser“, sagt Marianne, die neu hierher gezogen ist.



Dildsværk
5 kr.



From fjord to table
Vom Fjord zum Tisch

Fra fjord til bord

■ Det gastronomiske Præstø Fjord er kendetegnet ved lokalt jordbrug. Lokale gårdbutikker, pluk-selv haver, frilandsgartnerier og køkkenhaver står klar med alt fra æblemost, honning, frisk grønt og frugt til vin og gin. Her er noget for enhver smag!

■ The gastronomic Præstø Fjord is characterised by local agriculture. Local farm shops, pick-your-own gardens, free-range nurseries and kitchen gardens offer everything from apple juice, honey, fresh vegetables and fruit to wine and gin. There's something for everyone!

■ Der gastronomische Præstø Fjord ist von der lokalen Landwirtschaft geprägt. Lokale Hofläden, Selbstpflückergärten, Freilandgärtnerien und Nutzgärten bieten alles von Apfelsaft, Honig, frischem Gemüse und Obst bis hin zu Wein und Gin. Hier ist für jeden etwas dabei!

Lokalt
jordbrug

Køb lokale specialiteter

Buy local specialities
Lokale Spezialitäten kaufen



Foto © Under Egen Jordbrug



Foto © Under Egen Jordbrug

PLUK-SELV ØKO-BLÅBÆR 1

På Feddet finder du en af Danmarks største økologiske blåbærplantager. Her kan du plukke solmodne blåbær direkte fra buskene. Sæson: fra juli til september.

Pick-your-own organic blueberries at Feddet. Here you will find one of Denmark's largest organic blueberry orchards. Here you can pick sunripe blueberries directly from the bushes. Season: from July to September.

Pflücken Sie Ihre eigenen Bio-Blau-beeren bei Feddet. Hier finden Sie eine der größten Bio-Blaubeerplantagen Dänemarks. Hier können Sie sonnenreife Heidelbeeren direkt von den Sträuchern pflücken. Saison: von Juli bis September.

📍 Feddet 12, 4640 Faxe
🌐 feddet.dk



Foto © Feddet

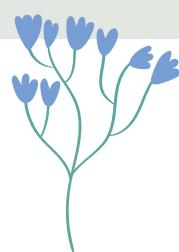
SYDKYSTHAVEN – ØKOLOGISK FRILANDSGARTNERI 8

Her dyrkes økologiske grøntsager og bær. Haven leverer til lokale restauranter og afholder langbordsmiddage, workshops og havevandringer i naturskønne omgivelser.

Sydkysthaven – Organic market gardening. The garden supplies local restaurants and organises long table dinners, workshops and garden walks in scenic surroundings.

Sydkysthaven – Ökologischer Gemüseanbau. Der Garten beliefert Restaurants in der Umgebung und organisiert Abendessen an langen Tischen, Workshops und Gartenspaziergänge in malerischer Umgebung.

📍 Roneklintvej 25, Præstø
🌐 sydkysthaven.dk





STRANDEGAARD PLUK-SELV ÅBLER 2

På den økologiske plantage finder du aromatiske og sødmefyldte æbler, pærer og kirsebær til selvpluk. Kom og pluk og få den skønne sensommer med hjem. Betaling sker udelukkende via mobilepay. Gratis parkering ved skiltet.

Strandegaard pick-your-own apples. At the organic orchard you'll find aromatic and sweet apples, pears and cherries for self-picking. Come and pick and take home the wonderful late summer flavours. Payment is exclusively via mobilepay. Free car parking available.

Strandegaard – Äpfel zum Selberpflücken Im Bio-Obstgarten finden Sie aromatische und süße Äpfel, Birnen und Kirschen zum Selbstpflücken. Kommen Sie zum Pflücken und nehmen Sie die herrlichen Aromen des Spätsommers mit nach Hause. Die Bezahlung erfolgt ausschließlich über mobilepay. Kostenlose Parkplätze vorhanden.

📍 St Elmuevej 2, 4640 Faxe 🌐 strandgaard.dk/aebler



Foto © Feddelet



SKIBINGE PLUK-SELV BLOMSTER 7

En lille oase i Skibinge – et pluk-selv-sted fyldt med blomster, jordbær, kartofler, græskar, majs og spiselige blomster. Kom tæt på naturen og høst med hænder og hjerte.

Skibinge Pick your own flowers. A small oasis in Skibinge – a pick-your-own place filled with flowers, strawberries, potatoes, pumpkins, corn and edible flowers. Get close to nature and harvest with your hands and heart.

Skibinge Pflücken Sie Ihre eigenen Blumen. Eine kleine Oase in Skibinge – ein Selbstdückplatz mit Blumen, Erdbeeren, Kartoffeln, Kürbissen, Mais und essbaren Blumen. Kommen Sie der Natur nahe und ernten Sie mit Ihren Händen und Ihrem Herzen.

📍 Ronesbanke 12B, Præstø

🌐 facebook.com/pluk-selv-bloomster-SkibingePræstø

Køb lokale specialiteter

Buy local specialities
Lokale Spezialitäten kaufen



HAVEN VED BOSEI 4

På Idrætshøjskolen dyrkes økologiske grøntsager i Bosei Haven, hvor bæredygtighed og smag går hånd i hånd. Råvarerne bruges i skolens køkken og leveres til lokale restauranter, herunder Michelin-restauranten Hotel Frederiksminde.

The garden at Bosei. At the Sports School, organic vegetables are grown in the Bosei Garden, where sustainability and flavour go hand in hand. The raw materials are used in the school's kitchen and supplied to local restaurants, including the Michelin-starred Hotel Frederiksminde.

Der Garten von Bosei. In der Sportschule wird im Bosei-Garten Bio-Gemüse angebaut, bei dem Nachhaltigkeit und Geschmack Hand in Hand gehen. Die Produkte werden in der Schulküche verwendet und an lokale Restaurants geliefert, darunter das mit einem Michelin-Stern ausgezeichnete Hotel Frederiksminde.

📍 Evensølundvej 5, Præstø

🌐 bosei.dk/baeredygtighed-paa-hoejskole



BUTIK PILTI VED MARJATTA 3

Gårdbutikken byder på unikke, håndlavede produkter skabt af mennesker med særlige evner. Her finder du kunsthåndværk, tekstiler, trævarer og delikatesser produceret i Marjattas værksteder.

Shop Pilti at Marjatta. The farm shop offers unique, handmade products created by people with special skills. Here you'll find handicrafts, textiles, wood products and delicacies produced in Marjatta's workshops.

Kaufend Sie Pilti bei Marjatta. Der Hofladen bietet einzigartige, handgefertigte Produkte, die von Menschen mit besonderen Fähigkeiten hergestellt werden. Hier finden Sie Kunsthandwerk, Textilien, Holzprodukte und Delikatessen, die in den Werkstätten von Marjatta hergestellt werden.

📍 Strandvejen 15, 4733 Tappernøje

🌐 marjatta.dk/om-marjatta/butik-pilti/

PRÆSTØ VINGÅRD 6

I udkanten af Præstø produceres bæredygtig dansk vin. Rød-, hvid- og rosévin dyrkes med fokus på kvalitet og terroir.

Præstø Winery. Sustainable Danish wine is produced on the outskirts of Præstø. Red, white and rosé wines are grown with a focus on quality and terroir.

Weingut Præstø. Am Rande von Præstø wird nachhaltiger dänischer Wein produziert. Rot-, Weiß- und Roséweine werden mit dem Fokus auf Qualität und Terroir angebaut.

📍 Jungshovedvej 2, Præstø

🌐 praestoevingaard.dk



Foto © Præstø Vingård

RADIUS DISTILLERY 10

På Oremandsgaard Gods ligger Danmarks eneste herregårdssdistillery, hvor økologisk gin, whisky og æblebrandy fremstilles med stolte håndværks-traditioner. Besøg distilleriet, oplev kobberkedlerne i aktion og nyd en guidet smagsoplevelse.

Radius Distillery. Oremandsgaard Estate is home to Denmark's only manor distillery, where organic gin, whisky and apple brandy are produced with proud craft traditions. Visit the distillery, see the copper kettles in action and enjoy a guided tasting experience.

Radius-Brennerei. Auf dem Landgut Oremandsgaard befindet sich Dänemarks einzige Gutsbrennerei, in der biologischer Gin, Whisky und Apfelbrand in stolzer Handwerkstradition hergestellt werden. Besuchen Sie die Destillerie, sehen Sie die Kupferkessel in Aktion und genießen Sie eine geführte Verkostung.

📍 Oremandsgaard Alle 2, Præstø

🌐 radiusdistillery.com

**FUGLSANGGÅRD – GÅRDBUTIK & PLUK-SELV 9**

På Jungshoved finder du en gårdbutik med oste, kød, spiritus og andre lokalt producerede specialiteter. I selvpulkhaven kan du i sæsonen høste alt fra jordbær og majs til krydderurter og æbler – frisk fra marken til dit bord.

Fuglsanggård – Farm shop & Self-picking garden. At Jungshoved you'll find a farm shop with cheeses, meats, spirits and other locally produced specialities. In season, you can harvest everything from strawberries and corn to herbs and apples in the self-picking garden – fresh from the field to your table.

Fuglsanggård – Hofladen und Selbstdrückgarten. In Jungs-hoved finden Sie einen Hofladen mit Käse, Fleisch, Spirituosen und anderen lokal produzierten Spezialitäten. In der Saison können Sie im Selbstdrückgarten alles von Erdbeeren und Mais bis hin zu Kräutern und Äpfeln ernten – frisch vom Feld auf Ihren Tisch.

📍 Fuglsangvej 13, Præstø 🌐 fuglsanggaard.info



Foto © Skjøt, VISM

Foto © Lindgreen VISM



Foto © Flemming Gernyx



Foto © Flemming Gernyx

Stjernekokkens liv ved fjorden



Foto © Flemming Gernyx

DK PÅ toppen i den idylliske havneby Præstø, hvor fjorden spejler sig i morgenlyset, ligger Hotel Frederiksminde. Her har Jonas Mikkelsen, en af Danmarks mest anerkendte kokke, skabt sit helt eget gastronomiske univers. Fra sin plads i køkkenet har han transformeret hotellets restaurant til en destination for madelskere og indskrevet Præstø på verdenskortet med en Michelinstjerne.

Michelin-kokken Jonas Mikkelsen
har stået i spidsen for køkkenet på Hotel Frederiksminde siden 2010. Han er uddannet på Falsled Kro og har arbejdet på flere toprestauranter i både ind- og udland, før han fandt hjem i Præstø og råvarer.

📍 Hotel Frederiksminde · Klosternakken 8, Præstø
🌐 frederiksminde.com

Terroir-køkken

Et terroir-køkken bygger på idéen om, at mad smager af det sted, den kommer fra. Råvarerne er lokale, sæsonnære og nøje udvalgte, så landskab, klima og kultur kan smages i hver eneste bid.

"Han er her ikke om en måned," tænkte Silje Brenna, da hun første gang mødte Jonas. En ung københavnerkok i slidte cowboybukser, t-shirt og læderjakke. Der var noget lidt arrogant over ham, syntes hun. Men hun lovede ham frie hænder i køkkenet, og han slog til. Hun tog fejl. Det er 15 år siden. I dag er Jonas Mikkelsen en af landets mest anerkendte kokke, og samarbejdet med Silje har båret frugt – og stjerner.

FRA ODENSE TIL MICHELIN

Jonas er vokset op i Odense. Mad har altid spillet en rolle i hans liv. Som barn fangede han friske spætter og spiste dem samme aften med brunet smør og nye kartofler. Fritiden blev brugt på at lave mad i idræts-hallens kantine og senere på en café i Odense, indtil han mærkede, at det skulle være det – kokkefaget. Det var ikke blot et job, mere et kald. Drømmen om at lære fra de bedste førte ham til Kommandanten i København – en af de få steder med to Michelin-stjerner dengang. Her blev tempo-

et skruet op, ambitionsniveauet endnu mere. Men noget andet begyndte også at presse sig på: Trangen til at skabe noget selv.

I 2010 blev Jonas anbefalet at tage et kig på Hotel Frederiksminde i Præstø. Han tog dernen – ret skeptisk, som han selv siger – men endte med at falde for stedet, udsigten, stemningen. Han begyndte at forme restaurantens nye profil, og det kræver struktur at opbygge et køkken som Frederiksminde. Heldigvis trives Jonas i detaljen – for systemer og præcision er fundamentet, der gør kreativiteten i køkkenet mulig. Snart voksede en klar vision frem: En sæsonbetonet, terroirbaseret tilgang, hvor bæredygtighed, lokale råvarer og respekt for omgivelserne var grundstenen.

MED RØDDER I PRÆSTØS NATUR

For Jonas er det afgørende, at menuen på Frederiksminde afspejler omgivelserne. Det er en fortælling om Præstø – om alt det, der spiser, gror og græsser lige her. "Jeg vil gerne have, at gæsterne kan smage Præstø på tallerkenen," siger han. Han samarbejder med lokale producenter og har sin egen køkkenhave, hvor restaurantens grøntsager og krydderurter bliver dyrket. Køkkenet bygger på nøgleværdier som bæredygtighed, dyrevelfærd og respekt for naturens cyklus. "Da jeg startede, var vi vant til at importere kyllinger fra Frankrig, fordi det var standarden i haute cuisine. Men jeg begyndte at spørge mig selv: Hvorfor? Hvorfor hente råvarer fra udlandet, når vi har fantastiske lokale alternativer?" I dag kommer kyllinger og vildt fra området, fisk fra naturskånsomt fiskeri, og det meste af det grønne fra egen jord. Men chefkokken prædiker ikke. Han peger. Viser. Inspirerer. Filosofien handler om at træffe bevidste valg. "Folk må spise, hvad de vil. Jeg vil bare gerne minde om, at vi har det hele i baghaven."

SOM EN TEATERFORESTILLING

Når Jonas skal beskrive en menu på "Michelin-niveau", sammenligner han det med en teaterforestilling. Restauranten serverer en smagsmenu, hvor alt er gennemtænkt og hvor serveringen strækker sig over 3½ time. Du bliver præsenteret for en sanseoplevelse af smage, teksturer og historier. Hver akt i forestillingen bygger på minutøs planlægning og afstemte arbejdsgange. Dertil elsker Jonas at skabe store smagsoplevelser med grøntsager som hovedrolleindehavere. "Det er sværere at få folk til at juble over en glaskål end en perfekt stegt bøf. Men lige netop den udfordring driver os. Vi skal få de grønne elementer til at skinne", siger han. Men når det lykkes – når en gæst stopper op og smager noget velkendt som om det var første gang – så ved Jonas, at serveringen har ramt noget særligt. "Jeg tror ikke, mit køkken havde taget den samme drejning, hvis jeg var blevet i København. Her er jeg tvunget til at bruge de råvarer, vi har omkring os – og det er en gave."

FRA STORBY TIL NATUREN OG LIVSSTILEN I PRÆSTØ

I dag bor chefkokken med sin kone og børn tæt på hotellet. Livet er langsommere her, og det er forudsætningen for det høje niveau i køkkenet. For det handler om ro. Om fordybelse. Og om at være til stede. Han bliver genkendt i Netto, når Michelin-guiden udkommer. Bliver lidt forlegen, når folk stopper ham og ønsker tillykke. Og ja – han ved godt, at folk kigger, hvad han lægger i kurven. "Børnenes bland-selv-slik får de selv lov at købe," siger han med et skævt smil. Jonas Mikkelsen planlagde aldrig at blive i Præstø, men nu er han ikke bare manden bag Michelinstjernen – han er en del af byen. Og Præstø – det er scenen, hvor roen, naturen, strukturen og de store smagsoplevelser spiller første-violin. ■

"Jeg tror ikke, mit køkken havde taget samme drejning, hvis jeg var blevet i København. I Præstø giver det mening at bruge råvarerne omkring os – og det er en gave."



Foto © Flemming Gerry

A star chef's life by the Fjord

 At the top of the idyllic harbour town of Præstø, where the fjord reflects in the morning light, lies Hotel Frederiksminde. Here, Jonas Mikkelsen, one of Denmark's most recognised chefs, has created his very own gastronomic universe. From his seat in the kitchen, he has transformed the hotel's restaurant into a destination for food lovers and put Præstø on the world map with a Michelin star.



Michelin-starred chef Jonas Mikkelsen
has headed the kitchen at Hotel Frederiksminde since 2010. He trained at Falsled Kro and has worked at several top restaurants both at home and abroad before finding his home in the tranquillity and ingredients of Præstø.

'He won't be here in a month,' Silje Brenna thought when she first met Jonas. A young Copenhagen chef in worn jeans, t-shirt and leather jacket. There was something a little arrogant about him, she thought. But she promised him a free hand in the kitchen and he went for it. She was wrong. That was 15 years ago. Today, Jonas Mikkelsen is one of the country's most recognised chefs, and the collaboration with Silje has borne fruit – and stars.

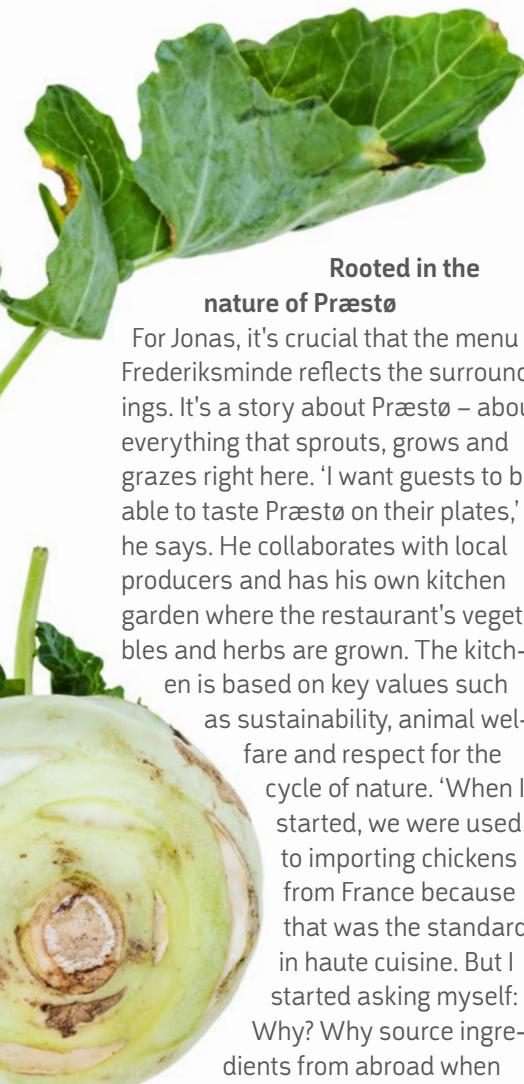
From Odense to Michelin

Jonas grew up in Odense. Food has always played a role in his life. As a child, he caught fresh woodpeck-

ers and ate them that evening with browned butter and new potatoes. His free time was spent cooking in the sports centre's canteen and later at a café in Odense, until he realised that this was what he wanted to do – become a chef. It wasn't just a job, it was a calling. The dream of learning from the best led him to Kommandanten in Copenhagen – one of the few places with two Michelin stars at the time. Here the pace picked up, the level of ambition even more. But something else also began to press in: the urge to create something of his own.

In 2010, Jonas was recommended to take a look at Hotel Frederiksminde in Præstø. He went there – rather sceptically, as he says – but ended up falling in love with the place, the view, the atmosphere. He began to shape the restaurant's new profile, and building a kitchen like Frederiksminde requires structure. Fortunately, Jonas thrives on detail – because systems and precision are the foundation that makes creativity in the kitchen possible. Soon a clear vision emerged: a seasonal, terroir-based approach where sustainability, local ingredients and respect for the surroundings were the cornerstone.





Rooted in the nature of Præstø

For Jonas, it's crucial that the menu at Frederiksminde reflects the surroundings. It's a story about Præstø – about everything that sprouts, grows and grazes right here. 'I want guests to be able to taste Præstø on their plates,' he says. He collaborates with local producers and has his own kitchen garden where the restaurant's vegetables and herbs are grown. The kitchen is based on key values such as sustainability, animal welfare and respect for the cycle of nature. 'When I started, we were used to importing chickens from France because that was the standard in haute cuisine. But I started asking myself:

Why? Why source ingredients from abroad when

we have great local alternatives?' Today, chickens and game are sourced locally, fish from sustainable fisheries, and most of the greenery comes from their own land. But the chef doesn't preach. He points. Showing. Inspires. The philosophy is about making conscious choices. 'People can eat what they want. I just want to remind people that we have it all in our backyard.'

Like a theatre performance

When Jonas describes a 'Michelin-level' menu, he compares it to a theatre performance. The restaurant serves a tasting menu where everything is well thought out and served over 3½ hours. You are presented with a sensory experience of flavours, textures and stories. Each act of the show is based on meticulous planning and coordinated workflows. In addition, Jonas loves to cre-

'I don't think my kitchen would have taken the same turn if I had stayed in Copenhagen. In Præstø, it makes sense to use the ingredients around us – and that's a gift.'

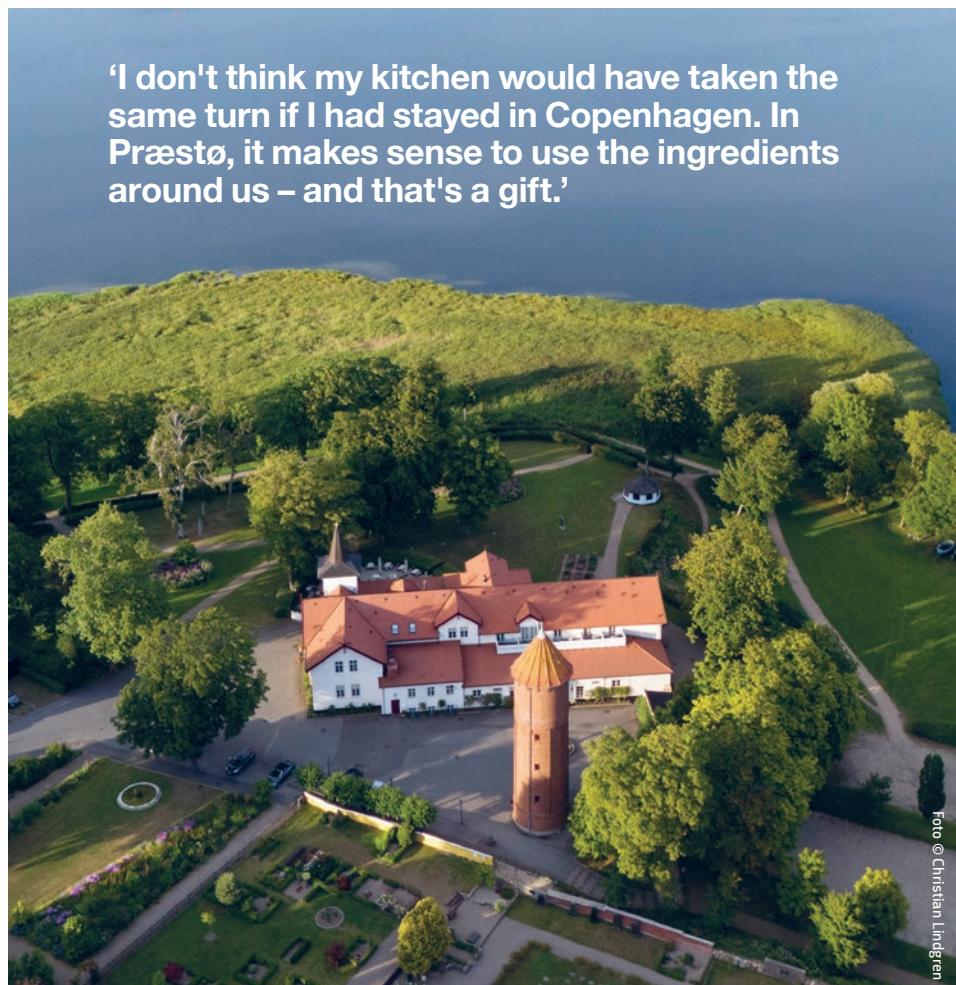


Foto © Christian Lindgren

ate big flavour experiences with vegetables as the main characters. 'It's harder to get people to cheer for a glass cabbage than a perfectly cooked steak. But that's exactly the challenge that drives us. We have to make the green elements shine,' he says. But when we succeed – when a guest stops and tastes something familiar as if for the first time – Jonas knows that the service has hit something special. 'I don't think my kitchen would have taken the same turn if I had stayed in Copenhagen. Here I'm forced to use the ingredients we have around us – and that's a gift.'

From big city to nature and lifestyle in Præstø

Today, the chef lives close to the hotel with his wife and children. Life is slower here, which is the prerequisite for the high standard in the kitchen. Because it's all about calm. About contemplation. And about being present.

He is recognised in the supermarket when the Michelin guide is published. He gets a little embarrassed when people stop him and congratulate him. And yes – he knows that people are looking at what he puts in the basket. 'The kids get to buy their own mixed candy,' he says with a wry smile. Jonas Mikkelsen never planned to stay in Præstø, but now he's not just the man behind the Michelin star – he's part of the town. And Præstø is the stage where tranquillity, nature, structure and great flavours play first fiddle. ■

Terroir cuisine

A terroir cuisine is based on the idea that food tastes of the place it comes from. The ingredients are local, seasonal and carefully selected so that the landscape, climate and culture can be tasted in every bite.

Leben eines Sternekochs am Fjord

 An der Spitze des idyllischen Hafenstädtchens Præstø, wo sich der Fjord im Morgenlicht spiegelt, liegt das Hotel Frederiksminde. Hier hat Jonas Mikkelsen, einer der bekanntesten Köche Dänemarks, sein ganz eigenes gastronomisches Universum geschaffen. Von seinem Platz in der Küche aus hat er das Restaurant des Hotels in ein Ziel für Feinschmecker verwandelt und Præstø mit einem Michelin-Stern auf die Weltkarte gebracht.

'Er wird in einem Monat nicht mehr hier sein', dachte Silje Brenna, als sie Jonas zum ersten Mal traf. Ein junger Kopenhagener Chefkoch in abgewetzten Jeans, T-Shirt und Lederjacke. Er hatte etwas Arrogantes an sich, dachte sie. Aber sie versprach ihm freie Hand in der Küche und er ließ sich darauf ein. Sie hatte sich geirrt. Das war vor 15 Jahren. Heute ist Jonas Mikkelsen einer der bekanntesten Köche des Landes, und die Zusammenarbeit mit Silje hat Früchte – und Sterne – getragen.

Von Odense zum Michelin

Jonas ist in Odense aufgewachsen. Essen hat in seinem Leben schon immer eine Rolle gespielt. Als Kind fing er frische Spechte und aß sie am Abend mit gebräunter Butter und neuen Kartoffeln. In seiner Freizeit kochte er in der Kantine des Sportzentrums und später in einem Café in Odense, bis ihm klar wurde, dass es das war, was er machen wollte – Küchenchef werden. Es war nicht nur ein Job, es war eine Berufung. Der Traum, von den Besten zu lernen, führte ihn zum Kommandanten in Kopenhagen – einem der wenigen Lokale mit zwei Michelin-Sternen zu dieser Zeit. Hier nahm das Tempo zu, der Ehrgeiz wurde noch größer. Aber auch etwas anderes begann sich durchzusetzen: der Drang, etwas Eigenes zu schaffen. 2010 wurde Jonas empfohlen, sich das Hotel Frederiksminde in Præstø anzuge-

sehen. Er ging dorthin – eher skeptisch, wie er sagt – aber verliebte sich schließlich in den Ort, die Aussicht und die Atmosphäre. Er begann, dem Restaurant ein neues Profil zu geben, und der Aufbau einer Küche wie der des Frederiksminde erfordert Struktur. Glücklicherweise hat Jonas eine Vorliebe für Details – denn Systeme und Präzision sind die Grundlage, die Kreativität in der Küche möglich machen. Schon bald kristallisierte sich eine klare Vision heraus: ein saisonaler, terroirbasierter Ansatz, bei dem Nachhaltigkeit, lokale Zutaten und Respekt für die Umgebung im Vordergrund stehen.

Verwurzelt in der ländlichen Natur

Für Jonas ist es wichtig, dass die Speisekarte in Frederiksminde die Umgebung widerspiegelt. Es ist eine Geschichte über Præstø – über alles, was hier sprießt, wächst und weidet. 'Ich möchte, dass die Gäste Præstø auf ihren Tellern schmecken können', sagt er. Er arbeitet mit lokalen Erzeugern zusammen und hat einen eigenen Gemüsegarten, in dem das Gemüse und die Kräuter für das Restaurant angebaut werden. Die Küche basiert auf zentralen Werten wie Nachhaltigkeit, Tierschutz und Respekt für den Kreislauf der Natur. 'Als ich anfing, waren wir es gewohnt, Hühner aus Frankreich zu importieren, weil das in der Haute Cuisine der Standard war. Aber ich begann mich zu fragen: War-

Terroir-Küche

Eine Terroir-Küche basiert auf der Idee, dass Lebensmittel nach dem Ort schmecken, aus dem sie stammen. Die Zutaten sind lokal, saisonal und sorgfältig ausgewählt, so dass die Landschaft, das Klima und die Kultur in jedem Bissen zu schmecken sind.

um eigentlich? Warum sollten wir Zutaten aus dem Ausland beziehen, wenn wir tolle lokale Alternativen haben?' Heute werden Hühner und Wild aus der Region bezogen, der Fisch stammt aus nachhaltiger Fischerei, und das meiste Grün kommt vom eigenen Land. Aber der Chefkoch predigt nicht. Er zeigt. Zeigt. Inspiriert. Seine Philosophie ist es, bewusste Entscheidungen zu treffen. 'Die Leute können essen, was sie wollen. Ich möchte die Menschen nur daran erinnern, dass wir alles in unserem Garten haben.'

Wie eine Theateraufführung

Wenn Jonas ein 'Michelin-Menü' beschreibt, vergleicht er es mit einer Theateraufführung. Das Restaurant serviert ein Degustationsmenü, bei dem alles gut durchdacht ist und über 3½ Stunden serviert wird. Sie werden mit einer sensorischen Erfahrung von Aromen, Texturen und Geschichten konfrontiert. Jeder Akt der Show basiert auf einer sorgfältigen Planung und koordinierten Abläufen. Außerdem liebt Jonas es, große Geschmackserlebnisse mit Gemüse als Hauptdarsteller zu kreieren. 'Es ist schwieriger, die Leute für einen Glaskohl zu begeistern als für ein perfekt gegartes Steak. Aber genau das ist die Herausforderung, die uns antreibt. Wir müssen die grünen Elemente zum Leuchten bringen', sagt er. Aber wenn das gelingt – wenn ein Gast stehen



Foto © Flemming Gemøy

Foto © Flemming Gemøy



Foto © Flemming Gemøy

bleibt und etwas Vertrautes wie zum ersten Mal probiert – weiß Jonas, dass der Service etwas Besonderes getroffen hat. 'Ich glaube nicht, dass meine Küche die gleiche Entwicklung genommen hätte, wenn ich in Kopenhagen geblieben wäre. Hier bin ich gezwungen, die Zutaten zu verwenden, die wir um uns herum haben – und das ist ein Geschenk.'

Von der Grossstadt zur Natur und zum lebensstil in Præstø

Heute wohnt der Chefkoch mit seiner Frau und seinen Kindern in der Nähe des Hotels. Das Leben ist hier langsa-

'Ich glaube nicht, dass meine Küche die gleiche Entwicklung genommen hätte, wenn ich in Kopenhagen geblieben wäre. In Præstø macht es Sinn, die Zutaten um uns herum zu verwenden – und das ist ein Geschenk.'

mer, was die Voraussetzung für den hohen Standard in der Küche ist. Denn hier geht es um Ruhe. Um Kontemplation. Und darum, präsent zu sein.

In Netto wird er anerkannt, wenn der Michelin-Führer veröffentlicht wird. Es ist ihm ein bisschen peinlich, wenn die Leute ihn anhalten und ihm gratulieren. Und ja – er weiß, dass die Leute darauf achten, was er in den Korb legt. 'Die Kinder dürfen ihre eigenen gemischten Süßigkeiten kaufen', sagt er mit einem schiefen Lächeln. Jonas Mikkelsen hatte nie vor, in Præstø zu bleiben, aber jetzt ist er nicht nur der Mann hinter dem Michelin-Stern – er ist ein Teil der Stadt. Und Præstø ist die Bühne, auf der Ruhe, Natur, Struktur und großartige Aromen die erste Geige spielen. ■



Der Sternekoch Jonas Mikkelsen leitet seit 2010 die Küche des Hotels Frederiksminde. Er wurde am Falsled Kro ausgebildet und hat in mehreren Spitzenrestaurants im In- und Ausland gearbeitet, bevor er in der Ruhe und den Zutaten von Præstø sein Zuhause fand.

Foto © Flemming Gemøy

Feddet Strand





Dive into life near the water
Eintauchen in das Leben am Wasser

Dyk ned
i liveet
på vandet **Tæt**

■ Præstø Fjords lange kystlinje byder på smukke, aktive og hyggelige oplevelser tæt ved vandet. Sæt en dag af til havnehop langs fjorden, eller nyd en dukkert fra en badebro eller direkte fra strandkanten.

■ Præstø Fjord's long coastline offers beautiful, active and cosy experiences close to the water. Set aside a day for harbour hopping along the fjord, or enjoy a dip from a jetty or directly from the shore.

■ Die lange Küstenlinie des Præstø Fjords bietet schöne, aktive und gemütliche Erlebnisse am Wasser. Nehmen Sie sich einen Tag Zeit für eine Hafenrundfahrt entlang des Fjords, oder genießen Sie ein Bad von einem Steg oder direkt vom Ufer aus.

Besøg stemningsfulde Præstø Havn

2  Ved Præstø Havn smelter historie og moderne liv sammen. De charmerende pakhuse og hyggelige spisesteder indbyder til ro, hygge og oplevelser midt i den maritime arv og kultur.

 At Præstø Harbour, history and modern life merge. The charming warehouses and cosy eateries invite you to relax, enjoy and experience the maritime heritage and culture.

 Im Hafen von Præstø verschmelzen Geschichte und modernes Leben. Die charmanten Lagerhäuser und gemütlichen Lokale laden zum Entspannen, Genießen und Erleben des maritimen Erbes und der Kultur ein.

Præstø Havn, Brandmuseet



Præstø Havn



ISKUTTEREN

○ Havnepladsen 1

Nyd et bredt sortiment af både klassiske og eksklusive smagsvarianter af is, belgiske vafler samt kolde og varme drikkevarer. I år fejrer Iskutteren 10-års jubilæum. Stadig med samme gode udsigt over havnen.

Iskutteren

Enjoy a wide range of both classic and exclusive flavours of ice cream, Belgian waffles and hot and cold drinks. This year the Ice Cutter celebrates its 10th anniversary. Still with the same great view of the harbour.

Iskutteren

Genießen Sie eine große Auswahl an klassischen und exklusiven Eissorten, belgischen Waffeln sowie heißen und kalten Getränken. Dieses Jahr feiert der Ice Cutter sein 10-jähriges Bestehen. Immer noch mit demselben tollen Blick auf den Hafen.

 iskutteren.dk

CAFÉ MOCCA

○ Havnepladsen 4

Glæd dig til lækkere og vel-smagende caféretter – både brunch, frokost og aftensmad. Og dyk ned i et udsøgt og udbygget vinkort. Nyd den gode udsigt enten indenfor i den hyggelige café eller på terrasserne. Mocca fejrer 20-års jubilæum i år.

Café Mocca

Look forward to delicious and tasty café dishes – brunch, lunch and dinner. And dive into an exquisite and extensive wine list. Enjoy the great view either inside the cosy café or on the terraces. Mocca celebrates its 20th anniversary this year.

Café Mocca

Freuen Sie sich auf köstliche und schmackhafte Café-Gerichte – Brunch, Mittag- und Abendessen. Und tau-chen Sie ein in eine exquisite und umfangreiche Wein-karte. Genießen Sie die tolle Aussicht entweder im gemütlichen Café oder auf der Terrassen. Das Mocca feiert dieses Jahr sein 20-jähriges Bestehen.

 cafemocca.dk

Præstø Havn, Præstø



KBB MARINESHOP

Q Havnepladsen 5

Her finder du alt til turen på vandet – fra sejlerøj og bådudstyr til unikke maritime minder, du kan tage med hjem. Joller kan lejes til ture på fjorden.

KBB Marinesshop

Here you'll find everything you need for your trip on the water – from sailing clothes to boating equipment and maritime memories. Dinghies can be hired for trips on the fjord.

KBB Marinesshop

Hier finden Sie alles, was Sie für Ihren Ausflug auf dem Wasser brauchen – von der Segelbekleidung bis zur Bootsausrüstung. Für Fahrten auf dem Fjord können Schlauchboote gemietet werden.

RESTAURANT SOMMERS

Q Havnepladsen 10

Spis friskfanget fisk, skal-dyr og kødretter fra Gram-bogård i stilrene rammer.

Dine on freshly caught fish, seafood and meat dishes from Grambogård.

Genießen Sie fangfrische Fisch-, Meeresfrüchte- und Fleischgerichte aus Grambo-gård.

restaurant sommers.dk

BÅDHAL8

Q Havnepladsen 8

I Foreningen for Traditionelle Håndværk kan du opleve et levende værksted, med bådbyggeri og bygningskonstruktion. Lokale bådebyggere og frivillige håndværkere sejler, vedligeholder og bygger klinkbygge traditionsbåd, samt andre gamle håndværk. Åbent onsdage kl 16-18 og lørdage kl 9-12.

Bådhals8

At the Association for Traditional Crafts you can experience a living workshop, with boat building and building construction. Local boat builders and volunteer craftsmen sail, maintain and build traditional clinker-built boats and other old crafts. Open Wednesdays 16-18 and Saturdays 9-12.

Bådhals8

Beim Verein für traditionelles Handwerk können Sie eine lebendige Werkstatt mit Bootsbau und Hochbau erleben. Örtliche Bootsbauer und freiwillige Handwerker segeln, warten und bauen traditionelle Klinkerboote und andere alte Handwerke. Geöffnet mittwochs 16-18 Uhr und samstags 9-12 Uhr.

ffth.dk

PAKHUS8

Q Havnepladsen 8

Præstøs spillested med plads til 130 gæster. Få en unik musikoplevelse i det gamle pakhus' autentiske og stemningsfulde lokaler. Nyd en kold øl på terrassen med udsigt over havnen og Præstø Fjord.

Pakhus8

Præstø's venue with space for 130 guests. Get a unique musical experience in the old warehouse's authentic and atmospheric rooms. Enjoy a cold beer on the terrace with the view of the harbor and Præstø Fjord.

Pakhus8

Præstøs Veranstaltungsort mit Platz für 130 Gäste. Erleben Sie ein einzigartiges Musikerlebnis in den authentischen und stimmungsvollen Räumen des alten Lagerhauses. Genießen Sie ein kühles Bier auf der Terrasse mit Blick auf den Hafen und den Præstø Fjord.

pakhus8.dk

BRANDMUSEET

Q Havnepladsen 12

Se brandbiler, brandsprojekter, uniformer og værktøj fra gamle dage. Præstø nedbrændte flere gange i 1700-tallet og derfor oprettede man et brandværn. Åbent hver lørdag i juli kl. 10-14 og efter aftale.

The fire museum

See fire engines, fire hoses, uniforms and tools from the old days. Præstø burned down several times in the 1700s and a fire brigade was set up. Open every Saturday in July 10-14 and by appointment.

Das Feuermuseum

Sehen Sie Feuerwehrfahrzeuge, Feuerwehrschieläuche, Uniformen und Werkzeuge aus alten Zeiten. In den 1700er Jahren brannte Præstø mehrmals ab und es wurde eine Feuerwehr gegründet. Geöffnet jeden Samstag im Juli 10-14 Uhr und nach Vereinbarung.



Tag på havnehop ved fjorden



DK Præstø Fjord byder på unikke havne, hvor historie, maritim charme og natur går hånd i hånd. Nyd stemningen og havnemiljøet til vands, på cykel eller med bil.

UK Præstø Fjord offers unique harbours where history, maritime charm and nature go hand in hand. Enjoy the atmosphere and harbour environment on the water, by bike or by car.

DE Der Præstø Fjord bietet einzigartige Häfen, in denen Geschichte, maritimer Charme und Natur Hand in Hand gehen. Genießen Sie die Atmosphäre und die Hafenumgebung auf dem Wasser, mit dem Fahrrad oder dem Auto.

1 Fed Havn

På Feddet finder du den lille havn omgivet af strand og skov. Blev mellem 1920 og 1960 anvendt til udskibning af kugleflint, udvundet på Feddet. Fungerer i dag som lystbådehavn og udflugtsmål for områdets gæster og kite-surfere – når vinden er i vest.

At Feddet you will find the small harbour surrounded by beach and forest. Between 1920 and 1960, the harbour was used for shipping ball flint mined at Feddet. Today, it serves as a marina and excursion destination for local guests and kite surfers – when the wind is in the west.

In Feddet befindet sich der kleine Hafen, der von Strand und Wald umgeben ist. Zwischen 1920 und 1960 wurde der Hafen für den Transport des bei Feddet abgebauten Feuersteins genutzt. Heute dient er als Jachthafen und Ausflugsziel für einheimische Gäste und Kite-Surfer – wenn der Wind aus Westen kommt.



Foto © Feddet Strand Resort

2 Præstø Havn (side/page/seite 38-39)

3 Jakobshavn

Jakobshavn ligger tæt på Præstø og omgivet af villa-kvarterer, der strækker sig ned til fjorden. En stille og naturskøn oase, perfekt til en rolig stund med udsigt over vandet.

Jakobshavn is located close to Præstø. The area is characterised by residential neighbourhoods that stretch down to the fjord. A quiet and scenic oasis, perfect for a quiet moment overlooking the water.

Jakobshavn befindet sich in der Nähe von Præstø. Das Gebiet ist geprägt von Wohnvierteln, die sich bis zum Fjord erstrecken. Eine ruhige und landschaftlich reizvolle Oase, perfekt für einen ruhigen Moment mit Blick auf das Wasser.



Foto © Rydenfahrt



4 Stavreby Bådehavn

Danmarks mindste aktive fiskerihavn – en idyllisk perle. Spis din madpakke og drik en kop medbragt kaffe. Der er vand og elektricitet. I juni afholdes "Havnens Dag".

Denmark's smallest active fishing harbour – an idyllic gem. Eat your packed lunch and drink a cup of coffee. There is water and electricity. 'Harbour Day' is held every year in June.

Der kleinste aktive Fischereihafen Dänemarks – ein idyllisches Kleinod. Essen Sie Ihr Lunchpaket und trinken Sie eine Tasse Kaffee. Es gibt Wasser und Strom. Der „Hafentag“ findet jedes Jahr im Juni statt.

5 Jungshoved Kirkehavn

En hyggelig perle med en pragtfuld beliggenhed ved siden af Jungshoved Kirke. Havnen hører under Jungshoved Slotsbane som man passende kan besøge efter en picnic med familien. Gå ikke glip af kalkmalerierne i kirken.

A cosy gem with a wonderful location next to Jungshoved Church. The harbour is part of Jungshoved Slotsbanke, which you can visit after a picnic with the family. Take a look at the frescoes in the church.

Ein gemütliches Kleinod mit einer wunderbaren Lage neben der Kirche von Jungs-hoved. Der Hafen ist Teil der Jungshoved Slotsbanke, die Sie nach einem Picknick mit der Familie besuchen können. Schauen Sie sich die Fresken in der Kirche an.





Foto © Havnsguide.dk

6 Sandvig Fiskerihavn

Postbåden Røret sejler til Nyord i sommersæsonen. Hvis man er til fred, ro og elsker at nyde stilheden, så er Sandvig Fiskerihavn bestemt et "must" som man skal opleve. Førhen var det en havn for ålefiskere.

The mail boat Røret sails to Nyord during the summer season. If you like peace and quiet and love to enjoy the tranquillity, Sandvig Fishing Harbour is definitely a must-see. It used to be a harbour for eel fishermen.

In der Sommersaison fährt das Postschiff Røret nach Nyord. Wenn Sie die Ruhe lieben und die Stille genießen möchten, ist der Fischereihafen von Sandvig ein absolutes Must-See. Früher war er ein Hafen für Aalfischer.



Foto © Rydendahl

7 Balle Havn

En populær vandrute forbinder Kalvehave Havn og Balle Havn, hvor man kan nyde kystlandskabet og Viemose Skov. Turen byder på gravhøje, flotte udsigter og mulighed for at spotte havørne.

A popular hiking route connects Kalvehave Harbour and Balle Harbour, where you can enjoy the coastal landscape and Viemose Forest. The walk offers burial mounds, beautiful views and the chance to spot sea eagles.

Eine beliebte Wanderroute verbindet Kalvehave Harbour und Balle Harbour, wo Sie die Küstenlandschaft und den Viemose Forest genießen können. Die Wanderung bietet Grabhügel, schöne Aussichten und die Chance, Seeadler zu beobachten.



Foto © Lindgreen VISM

8 Kalvehave Havn

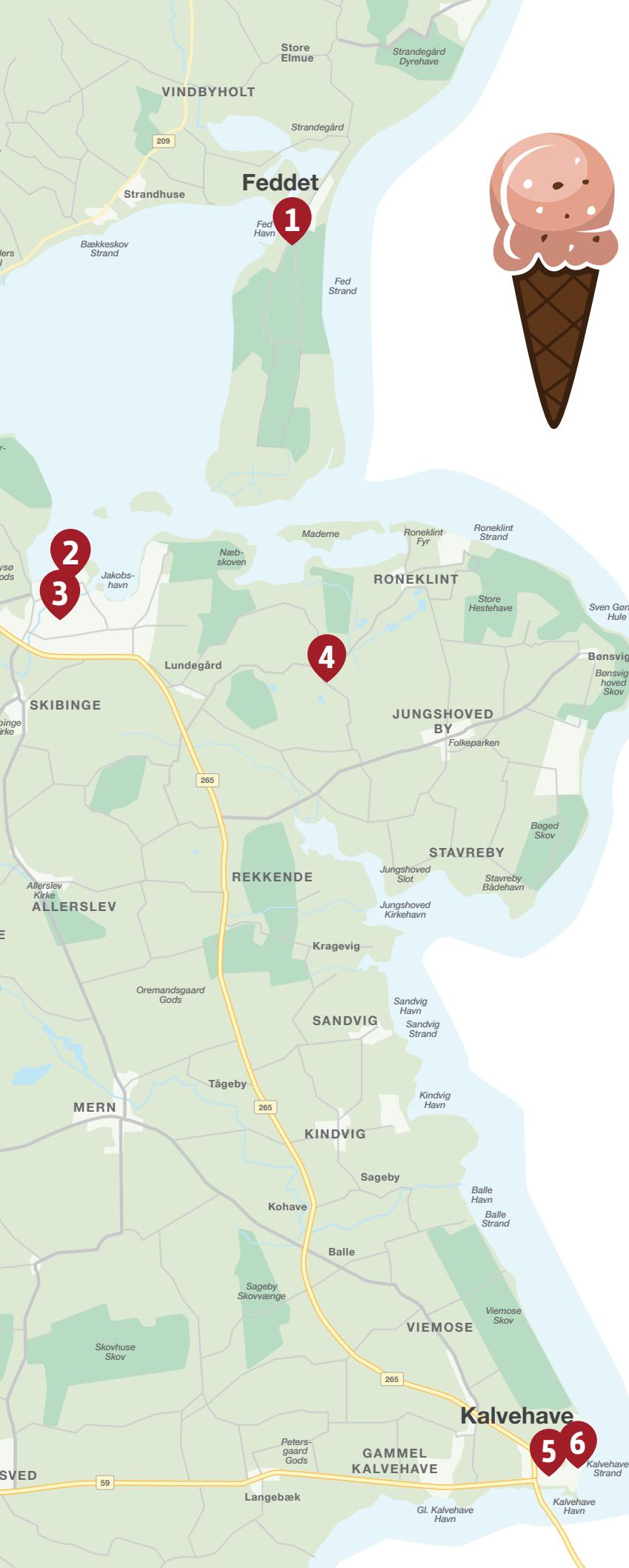
Et knudepunkt mellem Sydsjælland og Møn. Faciliteter for både lystsejlere og gæster med autocampere. Havnens pryd er charmerende fiskerhuse og byder på spisesteder, dagligvarer og smuk udsigt over Møn-broen. Langs "Undervandsstien" kan man se fisk, ålegræs og stenrev langs sandbunden. Et populært stop.

A hub between South Zealand and Møn. Facilities for both yachtsmen and guests with motorhomes. The harbour is adorned with charming fishermen's houses and offers restaurants, groceries and beautiful views of the Møn bridge. Along the 'Underwater Trail' you can see fish, eel-grass and stone reefs along the sandy bottom. A popular stop.

Ein Knotenpunkt zwischen Südseeland und Møn. Einrichtungen sowohl für Segler als auch für Gäste mit Wohnmobilen. Der Hafen ist mit charmanten Fischerhäusern geschmückt und bietet Restaurants, Lebensmittelgeschäfte und einen schönen Blick auf die Møn-Brücke. Entlang des „Unterwasserpfads“ kann man Fische, Seegras und Steinriffe auf dem Sandgrund beobachten. Ein beliebter Halt.



Foto © Lindgreen VISM



Ice Houses · Eishäuser

Ishuse

1 Strandbaren Feddet

📍 Feddet 12, 4640 Faxe

🌐 feddet.dk/strandbaren

Is · churros · bagels · kaffe · slushice, m.m

2 Iskutteren, Præstø

📍 Havnepladsen 1, 4720 Præstø

🌐 iskutteren.dk

Italiensk is · pandekager · belgiske vafler · kaffe, m.m

3 Sweet & Coffee

📍 Adelgade 48, 4720 Præstø

🌐 sweetcoffee.dk/cafe

Is fra Møn · ispinde fra Frossenpind · kaffe · brød, m.m

4 Fuglsangsgaard

📍 Fuglsangvej 13, 4720 Præstø

🌐 fuglsanggaard.info

Take-away hjemmelavet is · gårdbutik

5 Iskutteren, Kalvehave

📍 Kalvehave Havnevej 38, 4771 Kalvehave

🌐 iskutteren.dk

Italiensk is · pandekager · belgiske vafler · kaffe, m.m

6 Anni'Kage & Café, Kalvehave

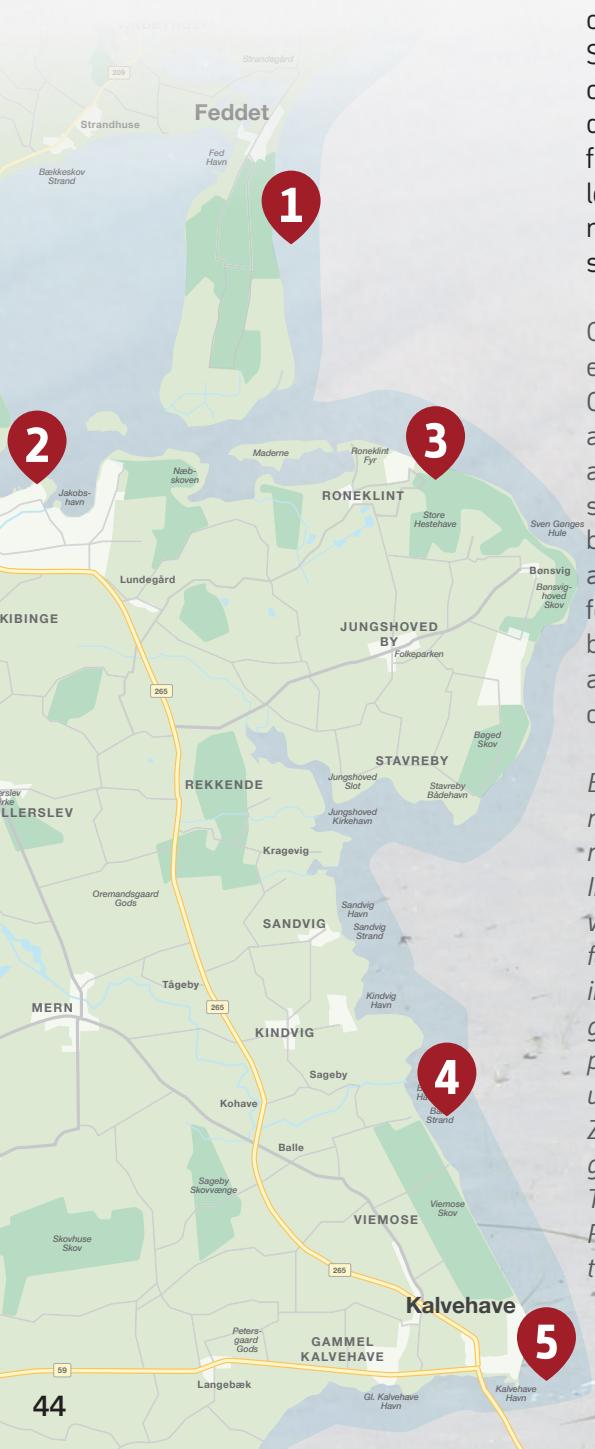
📍 Kalvehave Havnevej 60, 4771 Kalvehave

🌐 facebook.com/SlowCoffeeCafeen

Hansens is · hjemmebagt kage · kaffe, m.m



Sand mellem tæerne



1 Feddet Strand

En af Sydsjællands bedste badestrande med kilometerlang kystlinje. Børnevenlig og hvidt sand. I højssæsonen tilbydes masser af aktiviteter. Ideel til kitesurfing på vestsiden, da fjorden er meget lavvanded og dermed et perfekt begyndersted. Stranden med tilhørende campingområde er privatejet og man betaler derfor for parkering. Herefter er der fri adgang til strand, naturreservat, legepladser og rene toiletter. Ca. 300 meter fra p-plads til strand. (Foto på side 36)

One of South Zealand's best beaches with kilometres of coastline. Child-friendly and white sand. Lots of activities on offer in high season. Ideal for kitesurfing as the fjord is very shallow, making it a perfect place for beginners. The beach and camping area is privately owned and you pay for parking. There is free access to the beach, nature reserve, playgrounds and clean toilets. Approx. 500 m from car park to beach. (Photo on page 36)

Einer der besten Strände Süddänemarks mit einer kilometerlangen Küstenlinie. Kinderfreundlich und weißer Sand. In der Hochsaison werden viele Aktivitäten angeboten. Ideal zum Kitesurfen, da der Fjord sehr seicht ist, was ihn zu einem perfekten Ort für Anfänger macht. Der Strand und der Campingplatz befinden sich in Privatbesitz und das Parken ist kostenpflichtig. Der Zugang zum Strand, zum Naturschutzgebiet, zu Spielplätzen und sauberen Toiletten ist kostenlos. Ca. 500 m vom Parkplatz zum Strand. (Bild auf Seite 36)

2 Præstø Strand

Børnevenlig strand med lavt vand, badebro og grillplads. Her er også borde/bænke, boldmål og toaletter. Stranden ligger i inderfjorden, godt beskyttet mod vind og bølger, perfekt til afslapning. Gode parkeringsforhold og indkøbsmuligheder.

Child-friendly beach with shallow water, jetty and barbecue area. There are also tables/benches, ball goals and toilets. The beach is located in the inner fjord, well protected from wind and waves, perfect for relaxing. Good parking and shopping facilities.

Kinderfreundlicher Strand mit flachem Wasser, Steg und Grillplatz. Es gibt Tische/Bänke, Balltore und Toilettten. Der Strand liegt im Innenfjord, gut geschützt vor Wind und Wellen, ideal zum Entspannen. Gute Park- und Einkaufsmöglichkeiten.



3 Roneklint Strand

Naturstranden er perfekt til snorkling og kajaksejlads. Området er kendt for sit rige fugleliv og sjældne planter på strandengene. Nyd den idylliske køretur ud til Roneklint Fyr og udforsk naturen på en gåtur langs stranden. Begrænset parkeplads.

The nature beach is perfect for snorkelling and kayaking. Known for its rich birdlife and rare plants. Enjoy the idyllic drive out to Roneklint Lighthouse and explore nature on a walk along the beach. Limited parking available.

Der Naturstrand ist ideal zum Schnorcheln und Kajakfahren. Er ist bekannt für seine reiche Vogelwelt und seltene Pflanzen. Genießen Sie die idyllische Fahrt zum Roneklint-Leuchtturm und erkunden Sie die Natur bei einem Spaziergang am Strand. Begrenzte Parkmöglichkeiten vorhanden.



Foto © Rydendahl

4 Balle Strand Bådehavn

En hyggelig lille havn kombineret med badebro. Mulighed for parkering helt tæt på. Idyllisk og smuk udsigt med kig til Nyord på Møn. Viemose Skov ligger i forlængelse af havnen og indbyder til en 4 km vandretur i skoven langs vandet hele vejen ned til Kalvehave Strand.

A cosy little harbour combined with a jetty. Possibility of parking very close by. Idyllic and beautiful views overlooking Nyord on Møn. Viemose Forest is an extension of the harbour and invites you to take a 4 km walk in the forest along the water all the way down to Kalvehave Strand.

Ein gemütlicher kleiner Hafen mit einer Anlegestelle. Parkmöglichkeiten ganz in der Nähe. Idyllische und schöne Aussicht über Nyord auf Møn. Der Viemose Wald ist eine Erweiterung des Hafens und lädt zu einem 4 km langen Waldspaziergang entlang des Wassers bis hinunter nach Kalvehave Strand ein.



Foto © Rydendahl

5 Kalvehave Strand

En 400 m børnevenlig strandbred med badebro og borde-bænke. Fantastisk udsigt mod Møn og omgivet af smukke parkområder og Viemose Skov. Den har også excellent badvandskvalitet. Stor p-plads og toiletter.

A 400 metre child-friendly beach with a jetty and tables and benches. Fantastic views towards Møn and surrounded by beautiful parkland and Viemose Forest. It also has excellent bathing water quality. Large car park and toilets.

Ein 400 Meter langer, kinderfreundlicher Strand mit Steg, Tischen und Bänken. Fantastische Aussicht auf Møn, umgeben von einer schönen Parklandschaft und dem Viemose-Wald. Die Qualität des Badegewässers ist hervorragend. Großer Parkplatz und Sanitäranlagen.



Foto © Lindgreen, VSM

PAS PÅ PRÆSTØ FJORDS UNIKKE DYRELIV

Gode råd i naturen

- Følg markerede stier og vandruter.
- Undgå at forstyrre yngleområder ved Maderne.
- Respektér naturens ro – brug kikkert og hold afstand til dyrene.
- Parkér kun på tilladte p-plads områder.
- Tag dit affald med hjem eller brug opsatte affaldsbeholdere.

PRESERVE THE UNIQUE WILDLIFE OF PRÆSTØ FJORD

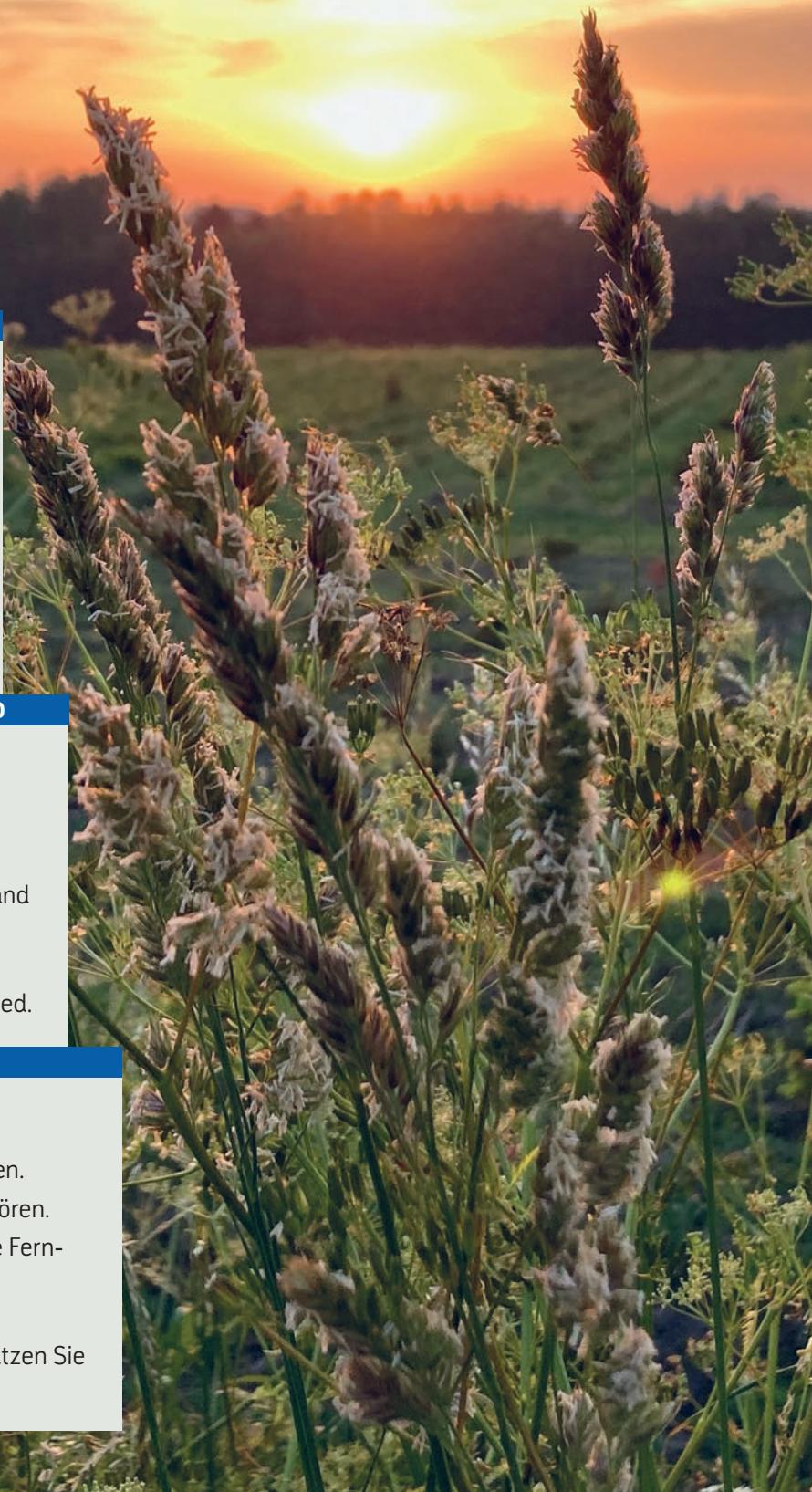
Good advice in nature

- Follow marked trails and hiking routes.
- Avoid disturbing the breeding areas at Maderne.
- Respect the tranquillity of nature – use binoculars and keep your distance from the animals.
- Only park in authorised parking areas.
- Take your rubbish home or use the litter bins provided.

DIE EINZIGARTIGE TIERWELT BEWAHREN

Guter Rat in der Natur

- Folgen Sie den markierten Pfaden und Wanderrouten.
- Vermeiden Sie es, die Brutgebiete in Maderne zu stören.
- Respektieren Sie die Ruhe der Natur – benutzen Sie Ferngläser und halten Sie Abstand zu den Tieren.
- Parken Sie nur auf zugelassenen Parkplätzen.
- Nehmen Sie Ihre Abfälle mit nach Hause oder benutzen Sie die bereitgestellten Abfallbehälter.





Nature calls – Take a trip
Die Natur ruft an – Mach eine Reise

Naturen kalder

Tag på tur

DK Hvis du elsker naturen, er Præstø Fjord et paradis. Her sækner du skuldrene og inviteres til ro. Kyst, skov og åbne enge blander sig med et rigt dyreliv, der sætter scenen for oplevelser i dit eget tempo. Måske finder du din helt egen vej, for naturen er tæt på og vil gerne lokke dig ud af døren for at tage den ind.

GB If you love nature, Præstø Fjord is a paradise. Here you are invited to relax and unwind. Coast, forest and open meadows mingle with rich wildlife, setting the scene for experiences at your own pace. You may find your own path, because nature is close by and wants to lure you out the door to take it in.

DE Wenn Sie die Natur lieben, ist der Præstø Fjord ein Paradies. Hier sind Sie eingeladen, sich zu entspannen und die Seele baumeln zu lassen. Küste, Wald und offene Wiesen mischen sich mit einer reichen Tierwelt und bilden den Rahmen für Erlebnisse in Ihrem eigenen Tempo. Sie können Ihren eigenen Weg finden, denn die Natur ist ganz in der Nähe und möchte Sie vor die Tür locken, um sie zu genießen.

🇩🇰 Vilde orkidéer ved fjorden

Maj og juni er højsæson for vilde orkidéer som plettet gógeurt og maj-gógeurt. Kig efter de gulgrønne, diskrete blomster, der sidder i små klaser og kan ligne insekter i miniature. Du finder dem i lys-åbne enge omkring Jungshoved og Maderne – men træd varsomt: De er fredede og sarte.

🇬🇧 Wild orchids by the fjord. May and June is the peak season for wild orchids such as spotted cuckoo plant and May cuckoo plant. Look out for the yellow-green, discreet flowers that sit in small clusters and look like miniature insects. You'll find them in the open meadows around Jungshoved and Maderne – but tread carefully: they are protected and delicate.

🇩🇪 Wilde Orchideen am Fjord. Im Mai und Juni ist die Hochsaison für wilde Orchideen wie das gefleckte Kuckucksraut und das Maikuckucksraut. Halten Sie Ausschau nach den gelbgrünen, unauffälligen Blüten, die in kleinen Büscheln sitzen und wie Miniaturinsekten aussehen. Man findet sie auf den offenen Wiesen um Jungshoved und Maderne – aber Vorsicht: Sie sind geschützt und empfindlich.

Måned Month Monat	Oplevelse Experience Erlebnisse	Sted Location Standort
Marts-april March-April März-April	Martsviol, kodriver, blå og hvid anemone March violet, primrose, blue and white anemone <i>März-Veilchen, Primel, blaue und weiße Anemone</i>	De fleste skove & Viemose Skov Most forests & Viemose Forest <i>Die meisten Wälder & Viemose Wald</i>
April-maj April-May April-Mai	Ramsløg og duftende skovbund Ramsons and fragrant forest floor <i>Ramsons und duftender Waldboden</i>	Faksinge Skov Faksinge Forest <i>Faksinge Wald</i>
Maj-juni May-June Mai-Juni	Bøgen springer ud, Rhododendron i blomst og Nattergalesang i skumringen Beech budding, Rhododendron in bloom and Nightingale song at dusk <i>Knospende Buchen, blühender Rhododendron und Nachtigallengesang in der Abenddämmerung</i>	De fleste skove, Bøged & Ugledige Skov Most forests, Bøged & Ugledige Forest <i>Die meisten Wälder & Viemose & Ugledige Wald</i>
Juni-aug June-Aug Juni-Aug	Vilde orkidéer, fiskehejrer og strandenge Wild orchids, herons and salt marshes <i>Wilde Orchideen, Reiher und Salzwiesen</i>	Feddet naturområde Feddet Nature Reserve <i>Feddet Naturgebiet</i>
Sept-okt Sept-Oct Sept-Okt	Svampe og kronhjortebrøl Mushrooms and red deer roar <i>Pilze und Rotwildgebrüll</i>	Faksinge Skov & Dyrehaven Faksinge Forest & Dyrehaven <i>Faksinge Wald & Dyrehaven</i>
Okt-nov Oct-Nov Okt-Nov	Trækfugle i flokke Migratory birds in flocks <i>Zugvögel in Schwärmen</i>	Viemose Skov & Feddet naturområde Viemose Forest & Nature Reserve <i>Viemose Wald & Naturgebiet</i>
Dec-feb Dec-Feb Dez-Feb	Dyrespor og vinterrovfugle Animal tracks and winter raptors <i>Tierspuren und Greifvögel im Winter</i>	Faksinge & Ugledige Skov Faksinge & Ugledige Forest <i>Faksinge & Ugledige Wald</i>

Året rundt i skovene

Oplev årstiderne i seks helt særlige skovområder

 Skovene omkring Præstø Fjord er meget mere end træer og stier. De er levende landskaber, hvor hver årstid har sin rytme, og hvor planter, dyr og mennesker færdes med naturens skiften som bagtæppe. Her får du en guide til, hvad du kan opleve – og hvornår.

FORÅR – FRA SKOVBUND TIL TRÆKRONER

Når lyset vender tilbage, vågner skovene i små, diskrete trin. Allerede i **marts** dukker kodrivere og marts-violetter op mellem vissent løv.

I **april** tager anemonerne over og lyser skovbunden op i Viemose Skov og Lekkende Skov, begge klassiske løvskove med bøge og eg, hvor foråret for alvor kan mærkes under fod-sålerne.

I Faksinge Skov, en artsrig bøgeskov på kalkholdig jord, breder ramsłøgene sig som et grønt tæppe i **april og maj**. Den karakteristiske duft af hvidløg hænger i luften, og mange kommer forbi for at plukke de spæde blade til pesto og salat.

I **slutningen af maj** springer bøgen ud i Strandegård Dyrehave, og det lysegrønne løv fylder hele skoven med et næsten gennemsigtigt skær. Her kan du også opleve fuglesang i lag – bogfink, mejser og træløbere har travlt med at markere territorier og finde mage.

SOMMER – LIV I ALLE LAG

Når skovene står i fuldt flor, er det tid at gå på opdagelse i skyggefulde stier og finde køligheid under de høje trækroner. Ugledige Skov (også kendt som Lekkende) er en blandingsskov med gamle ege, bøge og nåletræer – et ideelt sted til en længere vandetur. Om aftenen fra maj til juni kan du høre nattergalens kraftfulde sang her, især omkring de fugtige partier nær søen.

Feddet er et stort kystnært naturområde med både strandeng, nåletræsplantager og åbne enge. Her kan du møde både rådyr, fiskehejrer og måske en hugorm, hvis solen har varmet skovbunden godt op.

Præstø Overdrev, også kaldet Hollænderskoven, er en lille, let tilgængelig skov med åbne græsarealer og gamle frugtræer. Perfekt til en kort eftermiddagstur med børn eller picnickurv.

På særligt artsrike overdrev og enge nær Jungshoved, som ved Maderne eller Roneklint, kan du i **juni** være heldig at finde vilde orkidéer i blomst. Små botaniske skatte som plettet gøgeurt og maj-gøgeurt vokser her, hvor naturen får lov at passe sig selv.

EFTERÅR – FARVER, SVAMPE OG FUGLETRÆK

I **september og oktober** står skovene i deres mest farvestrålende dragt. De bøge- og egeskove, som præger

Faksinge Skov og Strandegård Dyrehave, gløder i rød, gul og orange. Her kan du finde svampe i skovbunden – kantareller, rørhatte og andre spiselige sorter (men husk kun at tage dem med hjem, du kender!).

Kronhjortenes brunstbrøl høres omkring **september og oktober** – en dramatisk og dragende lyd, som minder os om, at naturen følger sin egen rytme.

Langs kanten af Viemose Skov og de åbne områder ved Feddet kan du i **sensommeren** se flokke af trækfugle, især gæs og vadefugle, samle sig, før de sætter kurs mod syd.

VINTER – STILHED OG SPOR

Selvom naturen virker stille, er der masser at opleve i skovene om vinteren. I Ugledige Skov kan du ofte få øje på rådyr i morgengryet – særligt hvor bevoksningen er spredt. Hvis sneen har lagt sig, kan du følge spor efter ræv, hare og grævling i skovbunden.

I Lekkende Skov og Faksinge Skov står gamle ege og bøg som skulpturer mod vinterhimlen. Her har havøren også hjemme – en af fjordområdets faste beboere. Hold øje med den store rovfugl, når den kredser over trætoppene.

Vinteren er også en god tid at opleve skovenes struktur uden blade og med lidt held kan du høre spætte-hakke i de døde træer eller se en flok silkehæler, der gæster skovbrynene i koldere perioder.

All year round in the forests

Experience the seasons in six very special forest areas

The forests around Præstø Fjord are much more than trees and paths. They are living landscapes where each season has its own rhythm and where plants, animals and people move against the backdrop of changing nature. Here's a guide to what you can experience – and when.

Spring – from forest floor to tree-tops

As the light returns, the forests wake up in small, subtle steps. As early as **March**, primroses and March violets emerge between withered foliage. In **April**, anemones take over and light up the forest floor in Viemose Skov and Lekkende Skov – both classic deciduous forests with beech and oak, where spring can really be felt underfoot.

In Faksinge Skov – a species-rich beech forest on calcareous soil – the wild garlic spreads like a green carpet in **April and May**. The characteristic scent of garlic hangs in the air and many pass by to pick the tender leaves for pesto and salad.

At the **end of May**, the beech blossoms in Strandegård Deer Park, and the light green foliage fills the entire forest with an almost transparent glow. Here you can also experience birdsong in layers – chaffinches, titmice and treecreepers are busy marking territories and finding mates.

Summer – life on all levels

When the forests are in full bloom, it's time to explore shady paths and find coolness under the high tree crowns. Ugledige Skov (also known as Lekkende) is a mixed forest with old oaks, beeches and conifers – an ideal place for a longer hike. In the evenings from **May to June** you can hear the powerful song of the

nightingale here, especially around the damp areas near the lake.

Feddet is something special: a large coastal nature area with salt marsh, conifer plantations and open meadows. Here you can meet deer, herons and perhaps a viper if the sun has warmed up the forest floor.

Præstø Overdrev – also known as Hollænderskoven – is a small, easily accessible forest with open grasslands and old fruit trees. Perfect for a short afternoon walk with children or a picnic basket.

On particularly species-rich meadows and pastures near Jungs-hoved – such as Maderne or Rone-klint – you may be lucky enough to find wild orchids in bloom in **June**. Small botanical treasures such as spotted cuckoo flower and May cuckoo flower grow here, where nature is left to take care of itself.

Autumn – colours, mushrooms and bird migration

In **September and October**, the forests are at their most colourful. The beech and oak forests that characterise Faksinge Forest and Strandegård Deer Park glow in red, yellow and orange. Here you can find mushrooms on the forest floor – chanterelles, mushrooms and other edible varieties (but remember to only take home the ones you know!).

The rutting roar of the red deer is heard around **September and October** – a dramatic and alluring sound that reminds us that nature follows its own rhythm.

Along the edge of Viemose Forest and the open areas at Feddet, in late summer you can see flocks of migratory birds – especially geese and waders – gathering before heading south.



Foto © Rydendahl

Winter – silence and tracks

Although nature may seem quiet, there is plenty to experience in the forests in winter. In Ugledige Forest you can often spot deer at dawn – especially where the vegetation is scattered. If the snow has settled, you can follow the tracks of fox, hare and badger on the forest floor.

In Lekkende Skov and Faksinge Skov, old oaks and beech trees stand like sculptures against the winter sky. This is also the home of the white-tailed eagle – one of the fjord area's permanent residents. Keep an eye out for the large bird of prey as it circles above the treetops.

Winter is also a good time to experience the structure of the forest without leaves – and with a little luck, you might hear woodpeckers pecking in the dead trees or see a flock of marmots visiting the forest edges during colder periods.

Das ganze Jahr über in den Wäldern

Erleben Sie die Jahreszeiten in sechs ganz besonderen Waldgebieten

Die Wälder rund um den Præstø Fjord sind viel mehr als nur Bäume und Wege. Es sind lebendige Landschaften, in denen jede Jahreszeit ihren eigenen Rhythmus hat und in denen sich Pflanzen, Tiere und Menschen im Wechsel der Natur bewegen. Hier ist ein Leitfaden, was Sie wann erleben können.

Frühling – vom Waldboden bis zu den Baumwipfeln

Wenn das Licht zurückkehrt, erwachen die Wälder in kleinen, subtilen Schritten. Schon im **März** erscheinen Primeln und Märzveilchen zwischen dem verblühten Laub. Im April übernehmen Anemonen die Herrschaft und erhellen den Waldboden im Viemose Skov und im Lekkende Skov – beides klassische Laubwälder mit Buchen und Eichen, in denen man den Frühling förmlich unter den Füßen spüren kann.

Im Faksinge Skov – einem artenreichen Buchenwald auf kalkhaltigem Boden – breitet sich der Bärlauch im **April und Mai** wie ein grüner Teppich aus. Der charakteristische Duft des Knoblauchs liegt in der Luft, und viele kommen vorbei, um die zarten Blätter für Pesto und Salat zu pflücken.

Ende Mai blüht die Buche im Wildpark Strandegård, und das hellgrüne Laub füllt den ganzen Wald mit einem fast durchsichtigen Schein. Hier kann man auch Vogelgesang in Schichten erleben – Buchfinken, Meisen und Baumläufer sind damit beschäftigt, ihr Revier zu markieren und sich zu paaren.

Sommer – Leben auf allen Ebenen

Wenn die Wälder in voller Blüte stehen, ist es an der Zeit, schattige Wege zu erkunden und unter den hohen Baumkronen Abkühlung zu finden. Der Ugledige Skov (auch als Lekkende bekannt)

ist ein Mischwald mit alten Eichen, Buchen und Nadelbäumen – ein idealer Ort für eine längere Wanderung. Von **Mai bis Juni** kann man hier abends den kräftigen Gesang der Nachtigall hören, vor allem an den feuchten Stellen in der Nähe des Sees.

Feddet ist etwas ganz Besonderes: ein großes Küsten-Naturgebiet mit Salzwiesen, Nadelbaumplantagen und offenen Wiesen. Hier können Sie Rehe, Reicher und vielleicht eine Kreuzotter beobachten, wenn die Sonne den Waldboden erwärmt hat.

Præstø Overdrev – auch als Hollænderskov bekannt – ist ein kleiner, leicht zugänglicher Wald mit offenen Wiesen und alten Obstbäumen. Ideal für einen kurzen Nachmittagsspaziergang mit Kindern oder einen Picknickkorb.

Auf besonders artenreichen Wiesen und Weiden in der Nähe von Jungs-hoved – wie Maderne oder Roneklint – können Sie mit etwas Glück im **Juni** blühende wilde Orchideen finden. Hier, wo die Natur sich selbst überlassen wird, wachsen kleine botanische Kostbarkeiten wie der gefleckte Kuckuck und der Maikuckuck.

Herbst – Farben, Pilze und Vogelzug

Im **September und Oktober** zeigen sich die Wälder von ihrer buntesten Seite. Die Buchen- und Eichenwälder, die den Faksinge-Wald und den Strandegård-Wildpark prägen, leuchten in Rot, Gelb und Orange. Hier können Sie auf dem Waldboden Pilze finden – Pfifferlinge, Champignons und andere essbare Arten (aber nehmen Sie nur die mit nach Hause, die Sie kennen!).

Im **September und Oktober** ist im Wildpark das Brumftgeheul der Rothirsche zu hören – ein dramatischer und verführerischer Klang, der uns daran

erinnert, dass die Natur ihrem eigenen Rhythmus folgt.

Am Rande des Viemose-Waldes und auf den Freiflächen von Feddet kann man im Spätsommer Schwärme von Zugvögeln – vor allem Gänse und Watvögel – beobachten, die sich auf dem Weg in den Süden sammeln, bevor sie weiterziehen.

Winter – Stille und Spuren

Auch wenn die Natur ruhig erscheint, gibt es in den Wäldern im Winter viel zu erleben. Im Wald von Ugledige kann man in der Morgendämmerung oft Rehe sehen – vor allem dort, wo die Vegetation verstreut ist. Wenn sich der Schnee gesetzt hat, kann man auf dem Waldboden den Spuren von Fuchs, Hase und Dachs folgen.

Im Lekkende Skov und Faksinge Skov stehen alte Eichen und Buchen wie Skulpturen vor dem Winterhimmel. Hier ist auch der Seeadler zu Hause – einer der ständigen Bewohner des Fjordgebiets. Halten Sie Ausschau nach dem großen Raubvogel, wenn er über den Baumwipfeln kreist.

Der Winter ist auch eine gute Zeit, um die Struktur des Waldes ohne Blätter zu erleben – und mit etwas Glück hören Sie Spechte, die in den toten Bäumen picken, oder sehen einen Schwarm Marder, der in der kalten Jahreszeit die Waldränder besucht.

Sommer i Viemose Skov



Dyrelivet ved Præstø Fjord

Vilde heste



– et bæredygtigt paradis for naturentusiaster

Foto © Per Rasmussen

Præstø Fjord er en naturperle, som byder på et rigt og varieret dyreliv. Er du naturelsker? Så læs endelig videre, for her lever både sjældne fuglearter, fritgående kvæg og vilde heste.

FUGLELIVET VED PRÆSTØ FJORD

Det er ikke uden grund, at fuglekikerten er et fast inventar for både lokale og besøgende her, for området er et sandt paradis for fugleintereserede. Præstø Fjord er udpeget som EU-fuglebeskyttelsesområde og spiller en vital rolle som ynglested, rastested og overvintringsområde for flere fuglearter.

Hele året kan du opleve arter som gråand, pibeand, krikand, edderfugl, hvinand og toppet skallesluger. Om vinteren kan du også spotte store flokke af gæs og svaner, inklusive bramgås, knortegås og knop- og sangsvane. Om sommeren besøges området af ynglende vadefugle som strandskade, klyde, vibe og rødben.

MADERNE – ET RAMSAROMRÅDE

Maderne **4**, en del af et Ramsarområde og Natura 2000-område, er kendt for sit rige fugleliv, med lav-

bundede fjorde og lange strandenge, der tilbyder ideelle betingelser for forskellige fuglearter. Disse områder er derfor særligt værd at kigge nærmere på. Fugletårne giver udsigt over vigtige yngleområder som **Lilleholm** og **Storeholm** **3**.

HAVØRNEN VED EVEN SØ

Even Sø og **Faksinge Skov** **2** er særligt kendt som ynglested for havørnen. Med lidt held kan du spotte den imponerende rovfugl, når den svæver over søen.

FRITGÅENDE DYR I HARMONI MED NATUREN

Langs fjordens enge og skovområder kan du støde på skotsk højlandskvæg og vilde heste, der græsser fredfyldt i landskabet. I **Feddets** **1** **naturplejeområde** hjælper kør, får og heste med at holde vegetationen nede. Du kan derfor være heldig på en vandretur at se de imponerende Gallowaykører og vilde Exmoore-ponyer.

Men det vidunderlige dyreliv på **Feddets** **1** og omkring Præstø Fjord er ikke blot til pynt; det spiller også en central rolle, fordi dyrene er med til at skabe balance i det økologiske system. Deres tilstedeværelse er

med til at bevare de åbne engarealer og det fremmer biodiversiteten.

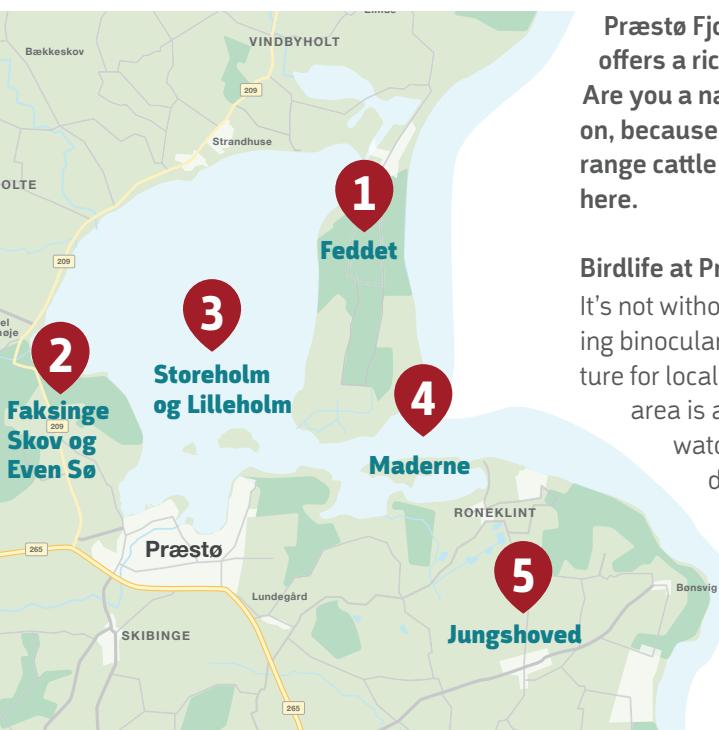
NYT HABITAT EFTER STORMFLOD

I oktober 2023 blev Præstø Fjord og områder som **Jungshoved** **5** og **Maderne** **4** ramt af en stormflod. Den høje vandstand og kraftige østenvind førte til betydelige oversvømmelser og skader, der potentielt kan ændre landskabet og påvirke både planteliv og dyrearter. Oversvømmelserne har fx på **Feddets** **1** skabt helt nye betingelser for en bestemt dyreart. Den dramatiske ændring i miljøet har resulteret i nye lavvandede, vegetationsrige områder, hvilket er ideelt for brakvands gedden for at kunne lægge sine æg sikkert. Æggene klæber til vegetationsen, hvilket er afgørende for deres overlevelse og udvikling.

Hvis du er fugleentusiast, naturelsker eller bare godt kan lide at kigge på dyr, er Præstø Fjord et unikt vindue til denne naturens orden. Pak kikkerten, tag vandrestøvlerne på, og udforsk et enestående område, hvor dyrelivet lever frit og uforstyrret i harmoni med omgivelserne.

Wildlife at Præstø Fjord

– A sustainable paradise for nature enthusiasts



Præstø Fjord is a natural gem that offers a rich and varied wildlife.

Are you a nature lover? Then read on, because rare bird species, free-range cattle and wild horses live here.

Birdlife at Præstø Fjord

It's not without reason that birdwatching binoculars are a permanent fixture for locals and visitors alike, as the area is a true paradise for bird-watchers. Præstø Fjord is a designated EU bird protection area and plays a vital role as a breeding, resting and wintering area for several bird species.

Throughout the year, you can see species such as mallard, gadwall, teal, eider duck, widgeon and hooded merganser. In winter you can also spot large flocks of geese and swans, including barnacle goose, pink-footed goose and mute and whooper swan, and in summer the area is visited by breeding waders such as oystercatcher, avocet, lapwing and redshank.

Maderne – A Ramsar site

Maderne **4**, part of a Ramsar site and Natura 2000 area, is known for its rich birdlife, with shallow fjords and long salt marshes offering ideal conditions for various bird species. These areas are therefore particularly worth a closer look. Bird towers provide views of important breeding areas such as Lilleholm and Storeholm **3**.

Kvæg på Jungshoved



The white-tailed eagle at Even Sø

Even Lake and Faksinge Forest **2** are particularly well known as a breeding ground for the white-tailed eagle. With a little luck, you can spot the impressive bird of prey as it soars over the lake.

Free-range animals in harmony with nature

Along the meadows and woodlands of the fjord, you may encounter Scottish Highland cattle and wild horses grazing peacefully in the landscape. In the Feddets **1** nature conservation area, cows, sheep and horses help keep the vegetation down. You may therefore be lucky enough to see the impressive Galloway cows and wild ponies on a hike.

But the wonderful wildlife on Feddet **1** and around Præstø Fjord isn't just for show; it also plays a key role because animals help to balance the ecological system. Their presence helps preserve the open meadows and promotes biodiversity.

New habitat after storm surge

In October 2023, Præstø Fjord and areas such as Jungshoved **5** and Maderne **4** were hit by a storm surge. The high water level and strong easterly winds led to significant flooding and damage, potentially changing the landscape and affecting both plant life and animal species.

At Feddet **1**, for example, the flooding has created completely new conditions for a certain animal species. The dramatic change in the environment has resulted in new shallow, vegetation-rich areas, which are ideal for the brackish water goat to lay its eggs safely. The eggs cling to the vegetation, which is crucial for their survival and development.

If you are a bird enthusiast, nature lover or just like to watch animals, this is a great place to start. Pack your binoculars, put on your hiking boots and explore a unique area where wildlife lives freely and undisturbed in harmony with its surroundings.

Wildtiere am Præstø Fjord

- Ein nachhaltiges Paradies für Naturliebhaber

Der Præstø Fjord ist ein Naturjuwel, das eine reiche und vielfältige Tierwelt bietet. Sind Sie ein Naturliebhaber? Dann lesen Sie weiter, denn hier leben seltene Vogelarten, freilaufende Rinder und Wildpferde.

Vogelwelt am Præstø Fjord

Nicht umsonst sind Ferngläser zur Vogelbeobachtung bei Einheimischen und Besuchern gleichermaßen beliebt, denn die Gegend ist ein wahres Paradies für Vogelbeobachter. Der Præstø Fjord ist ein ausgewiesenes EU-Vogelschutzgebiet und spielt eine wichtige Rolle als Brut-, Rast- und Überwinterungsgebiet für zahlreiche Vogelarten.

Das ganze Jahr über können Sie Arten wie Stockente, Schnatterente, Krickente, Eiderente, Pfeifente und Gänseesäger beobachten. Im Winter kann man auch große Schwärme von Gänsen und Schwänen beobachten, darunter Nonnengans, Blässgans, Höckerschwan und Singschwan, und im Sommer wird das Gebiet von brütenden Watvögeln wie Austernfischer, Säbelschnäbler, Kiebitz und Rotschenkel besucht.

Maderne – ein Ramsar-Gebiet

Maderne ④, Teil eines Ramsar-Gebiets und Natura-2000-Gebiets, ist für seine

reiche Vogelwelt bekannt. Die flachen Fjorde und langen Salzwiesen bieten ideale Bedingungen für verschiedene Vogelarten. Diese Gebiete sind daher besonders sehenswert. Von den Vogeltürmen aus kann man wichtige Brutgebiete wie Lilleholm und Storeholm ③ sehen.

Der Seeadler am Even Sø

Der Even-See und der Faksinge-Wald ② sind vor allem als Brutgebiet für den Seeadler bekannt. Mit etwas Glück können Sie den beeindruckenden Raubvogel bei seinem Flug über den See beobachten.

Freilaufende Tiere im Einklang mit der Natur

Entlang der Wiesen und Wälder des Fjords können Sie schottischen Hochlandrindern und Wildpferden begegnen, die friedlich in der Landschaft grasen. Im Feddets-Naturschutzgebiet ① tragen Kühe, Schafe und Pferde dazu bei, die Vegetation niedrig zu halten. Vielleicht haben Sie daher das Glück, bei einer Wanderung die beeindruckenden Galloway-Rinder und Wildponys zu sehen.

Aber die wunderbare Tierwelt auf dem Feddet ① und rund um den

Præstø Fjord ist nicht nur eine Attraktion, sondern spielt auch eine wichtige Rolle, denn die Tiere helfen, das ökologische System auszugleichen. Ihre Anwesenheit trägt zum Erhalt der offenen Wiesen bei und fördert die Artenvielfalt.

Neuer Lebensraum nach der Sturmflut

Im Oktober 2023 wurden der Præstø Fjord und Gebiete wie Jungshoved ⑤ und Maderne ④ von einer Sturmflut heimgesucht. Der hohe Wasserstand und die starken Ostwinde führten zu erheblichen Überschwemmungen und Schäden, die die Landschaft verändern und sowohl die Pflanzenwelt als auch die Tierarten beeinträchtigen können.

In Feddet ① zum Beispiel haben die Überschwemmungen völlig neue Bedingungen für eine bestimmte Tierart geschaffen. Die dramatische Veränderung der Umwelt hat zu neuen flachen, vegetationsreichen Gebieten geführt, die für die Brackwasserziege ideal sind, um ihre Eier sicher abzulegen. Die Eier klammern sich an die Vegetation, was für ihr Überleben und ihre Entwicklung entscheidend ist.

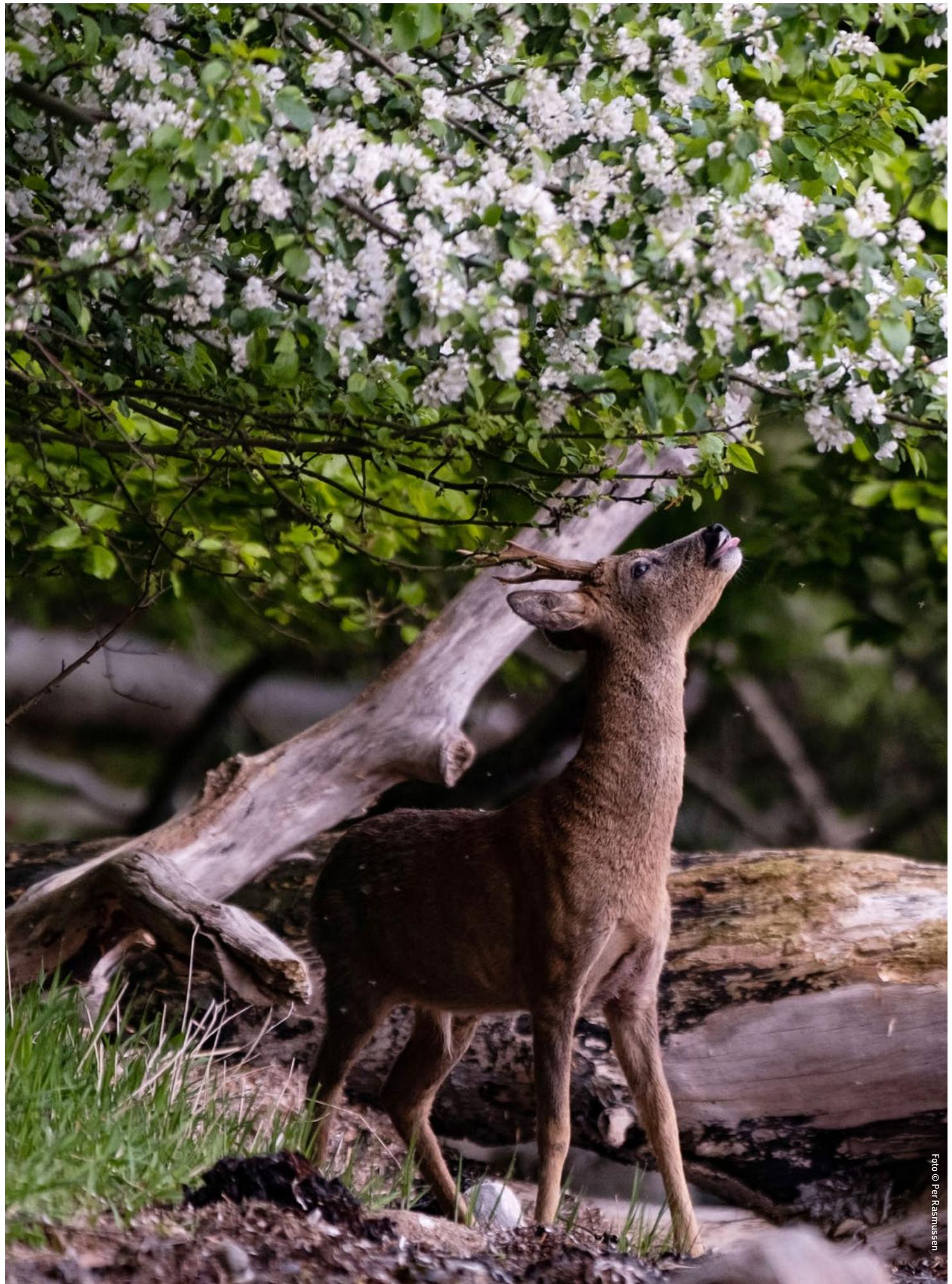
Wenn Sie sich für Vögel interessieren, die Natur lieben oder einfach nur gerne Tiere beobachten, ist dies ein guter Ausgangspunkt. Packen Sie Ihr Fernglas ein, ziehen Sie Ihre Wanderschuhe an und erkunden Sie ein einzigartiges Gebiet, in dem die Tierwelt frei und ungestört in Harmonie mit ihrer Umgebung lebt.

Fiskeheje



Isfugl





6 gode grunde til at besøge

Jungshoved

 Mange kører forbi – men Jungshoved er en af fjordens fineste oversete perler.

 Often overlooked, Jungshoved is one of the fjord's finest hidden gems.

 Oft übersehen – doch Jungshoved ist eines der schönsten verborgenen Juwelen am Fjord.



Roneklin Fyr, Jungshoved

1 Fuglene på Jungshoved

Glem ikke kikkerten, hvis du vil kigge på fugle. For listen af fugle i området er lang. Du kan være heldig at spotte: Fuglekonge, Nattergal, Bogfinke, Lærke, Knopsvane, Rødhals, Havørn, Trane, Vibe, Natugle o.m.a. De grønne bænke er til fri afbenyttelse og opsat af frivillige ildsjæle.

The birds at Jungshoved. Don't forget your binoculars if you want to go birdwatching. Because the list of birds in the area is long. You may be lucky enough to spot: Kingfisher, Nightingale, Chaffinch, Lark, Mute Swan, Redstart, White-tailed Eagle, Crane, Lapwing, Night Owl and more. The green benches are free to use and set up by volunteer enthusiasts.

Die Vögel in Jungshoved. Vergessen Sie Ihr Fernglas nicht, wenn Sie Vögel beobachten wollen. Denn die Liste der Vögel in diesem Gebiet ist lang. Mit etwas Glück können Sie sehen: Eisvogel, Nachtigall, Buchfink, Lerche, Höckerschwan, Gartenrotschwanz, Seeadler, Kranich, Kiebitz, Nachteule u.v.m. Die grünen Bänke sind frei zugänglich und werden von freiwilligen Helfern aufgestellt.

Sælerne ved Roneklin



2 Kig efter sæler ved Roneklin

Roneklin Skanse blev opført i ca. 1808. Der var i alt tre farverige, lysende fyr. Det ikoniske Roneklin Fyr var fyret, der ledte sejtrafikken gennem den 5 km smalle sejlrende ind til Præstø. Kan du lide sæler, så tag en tur langs stranden fra Fyret og se, om sælerne skulle have fundet sig en solrig plads på sælstenene.

Look for seals at Roneklin. Roneklin Skanse was built in around 1808. There were a total of three colourful, luminous lighthouses. The iconic Roneklin Lighthouse was the lighthouse that guided boat traffic through the 5 km narrow channel into Præstø. If you like seals, take a walk along the beach from the lighthouse and see if the seals have found a sunny spot on the seal stones

Halten Sie am Roneklin nach Robben Ausschau. Roneklin Skanse wurde um 1808 erbaut. Insgesamt gab es drei bunte, leuchtende Leuchttürme. Der ikonische Roneklin-Leuchtturm war der Leuchtturm, der den Schiffsverkehr durch den 5 km schmalen Kanal nach Præstø leitete. Wenn Sie Seehunde mögen, sollten Sie vom Leuchtturm aus einen Strandspaziergang machen und sehen, ob die Seehunde ein sonniges Plätzchen auf den Seehundsteinen gefunden haben.

3 Havnens dag i Stavreby

Stavreby Havn er Danmarks mindste fiskerihavn. Hvert år i juni kan du smage på nyfangede lækkerier som røget ål, nypillede fjordrejer, laks, m.m. Oplev den idylliske perle i forbindelse med *Havnens dag*.

Harbour Day in Stavreby. Stavreby Harbour is Denmark's smallest fishing port. Every year in June you can taste freshly caught delicacies such as smoked eel, freshly peeled fjord prawns, salmon and more. Discover this idyllic gem in connection with the *Harbour Day*.

Hafentag in Stavreby. Der Hafen von Stavreby ist der kleinste Fischereihafen Dänemarks. Jedes Jahr im Juni können Sie hier fangfrische Köstlichkeiten wie geräucherten Aal, frisch geschälte Fjordgarnelen, Lachs und mehr probieren. Entdecken Sie dieses idyllische Kleinod in Verbindung mit dem Hafentag.

Postbåden Røret, Jungshoved



Foto © Annette Tenberg

4 Tilbage i tiden med Røret

Få "en på opleveren" og drøm dig tilbage i tiden med indtryk fra vandsiden. Tag dine kære med på en anderes sejltur, hvor du oplever fjorden fra et nyt perspektiv. Pak madkurven, tag badetøjet med og gør udflugten til noget særligt. Tag cyklen med ombord, hvis du vil blive lidt længere på den anden side. Scan QR kode for sejlplan.

Back in time with 'Røret'. Take a trip back in time with impressions from the waterside. Take your loved ones on a different kind of boat trip where you experience the fjord from a new perspective. Pack a picnic basket, bring your swimsuit and make the excursion something special. Bring your bike on board if you want to stay a little longer on the other side. Scan QR code for timetable.

Zurück in die Zeit mit „Røret“. Machen Sie eine Reise in die Vergangenheit mit Eindrücken vom Wasser aus. Nehmen Sie Ihre Liebsten mit auf eine Bootsfahrt der anderen Art, bei der Sie den Fjord aus einer neuen Perspektive erleben. Packen Sie einen Picknickkorb, bringen Sie Ihre Badesachen mit und machen Sie den Ausflug zu etwas Besonderem. Nehmen Sie Ihr Fahrrad mit an Bord, wenn Sie etwas länger auf der anderen Seite bleiben möchten. Scannen Sie den QR-Code für den Fahrplan.

5 Transformativ kunst

I Bønsvig, Jungshoved By, Skovhuse og Lundegård er der bevaret fire gamle transformatorårne, som i dag bliver brugt til kunstudstilling, efter de er blevet istandsat. De har stået der lige siden 1920 hvor de blev opført og indtil 2014, hvor de blev nedlagt.

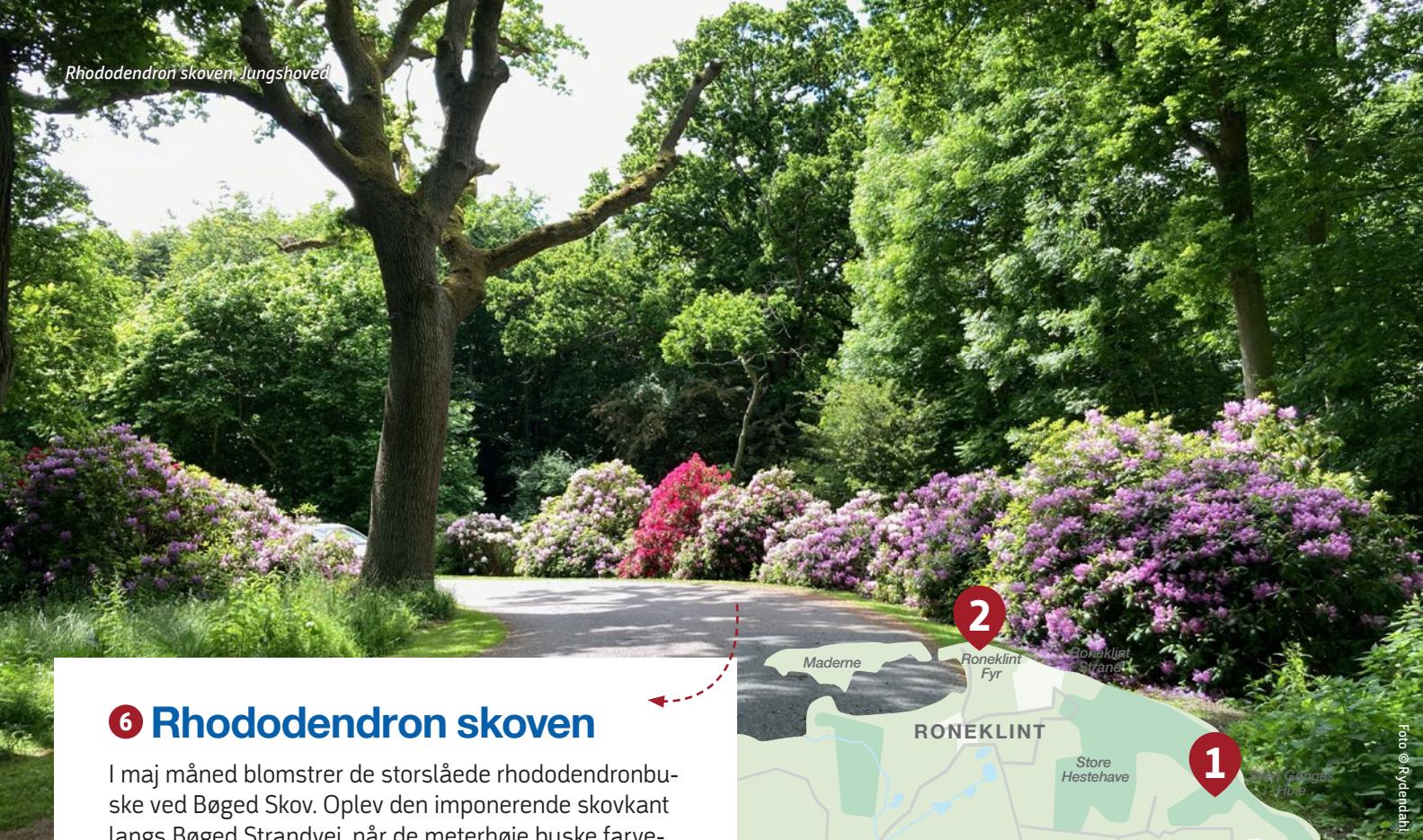
Transformative art. In Bønsvig, Jungshoved By, Skovhuse and Lundegård, four old transformer towers have been preserved and are now used for art exhibitions after they have been refurbished. They have been there since 1920 when they were built and until 2014 when they were decommissioned.

Transformative Kunst. In Bønsvig, Jungshoved By, Skovhuse und Lundegård sind vier alte Transformatorentürme erhalten geblieben und werden nun nach ihrer Renovierung für Kunstausstellungen genutzt. Sie stehen dort seit 1920, als sie gebaut wurden, und bis 2014, als sie außer Betrieb genommen wurden.

Foto © Stavreby.dk

Transformatorårn, Skovhusevej



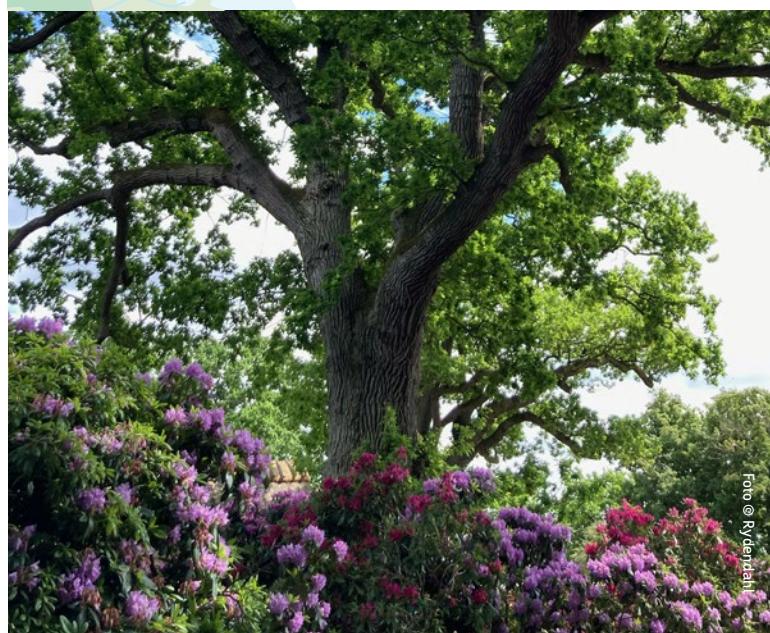


6 Rhododendron skoven

I maj måned blomstrer de storslæede rhododendronbuske ved Bøged Skov. Oplev den imponerende skovkant langs Bøged Strandvej, når de meterhøje buske farverigt udfolder sig. Blomsterne springer ud på forskellige tidspunkter i maj måned, så hold øje på sociale medier, hvor blomstringsnyheder flittigt deles. Tag madpakken og familien med, og nyd det dejlige forår på Jungs-hoved. Du må gerne gå tur i den privatejede skov – bare du overholder de gældende regler.

Rhododendron forest. In May, the magnificent rhododendron bushes bloom at Bøged Forest. Experience the impressive forest edge along Bøged Strandvej when the metre-high bushes unfold colourfully. The flowers bloom at different times in May, so keep an eye out on social media where flowering news is frequently shared. Bring your packed lunch and family and enjoy the lovely spring at Jungshoved. You are welcome to walk in the privately owned forest – as long as you follow the rules.

Rhododendronwald. Im Mai blühen die prächtigen Rhododendronsträucher im Bøged Wald. Erleben Sie den beeindruckenden Waldrand am Bøged Strandvej, wenn sich die meterhohen Sträucher farbenfroh entfalten. Die Blumen blühen im Mai zu unterschiedlichen Zeiten, halten Sie also Ausschau in den sozialen Medien, wo häufig Neuigkeiten über die Blüte geteilt werden. Bringen Sie Ihr Lunchpaket und Ihre Familie mit und genießen Sie den schönen Frühling in Jungs-hoved. Sie sind herzlich eingeladen, im Privatwald spazieren zu gehen – solange Sie sich an die Regeln halten.





MULDIVERSET

- VI FORANDRER VERDEN ÉT MÅLTID AF GANGEN

Åbent torsdag til søndag kl. 12-17.
I uge 27-32 udvidet åbningstid med
sommergrill fredag og lørdag kl. 12-21.
Se detaljer og menu online.

Reservation anbefales.

Muldiverset er en bæredygtig, økologisk restaurant i Stavreby, 10 km fra Præstø. 100% økologiske og biodynamiske råvarer fra de lokale landbrug, altid i sæson.

Vi laver altting fra bunden og arbejder proaktivt med smag- og sundhedspotentialet i maden.

Vi er et dannelsesprojekt hvor man kan opleve, hvordan fødevaresystemer burde fungere. Derfor vil du ofte opleve at maden pludselig smager af mere. Mere dybde, mere kærlighed, mere mening, mere menneskelig sundhed.

Gå på opdagelse i butikken som har højkvalitetsvintage, lokale produkter, ting til haven og meget mere. Eller gå en tur i den store certificerede giftfri have som omgiver restauranten.

Muldiverset har Det Økologiske Spisemærke i Guld.

Velkommen i Muldiverset



muldiverset.dk

MULDIVERSET
Stavreby Strandvej 36 · 4720 Præstø
Tlf. 427 427 70 · Mail: info@muldiverset.dk





Aktive ferie Ved fjorden

Active holiday at the fjord
Aktivferien am Fjord

DK Du er hermed inviteret med på et ferieeventyr med aktive dage i det fri. Prøv nogle af områdets tilbud og lad fjorden overraske dig. Måske bliver lysten til at udforske og opleve vækket til live. Alle kan finde noget, der passer til deres tempo og interesser.

UK You are hereby invited on a holiday adventure with active days in the great outdoors. Try some of the area's offers and let the fjord surprise you. Perhaps the desire to explore and experience will be awakened. Everyone can find something to suit their pace and interests.

DE Wir laden Sie zu einem Urlaubsabenteuer mit aktiven Tagen in der freien Natur ein. Probieren Sie einige der Angebote der Region aus und lassen Sie sich vom Fjord überraschen. Vielleicht wird die Lust am Erkunden und Erleben geweckt. Jeder kann etwas finden, das seinem Tempo und seinen Interessen entspricht.

Eventyr for børn...

og store legebørn

Mountainbike i Faksinge Skov



Foto © Lindgren, VISM

Ridetur på Feddet

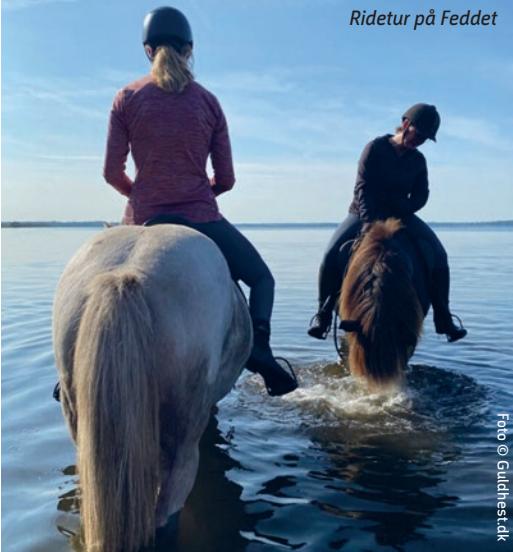


Foto © Guldhest.dk

Feddet Strand Resort

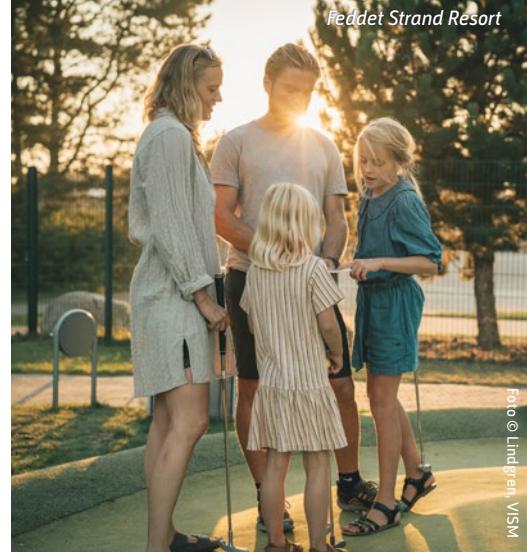


Foto © Lindgren, VISM

DK **På to hjul**

Mountainbike i skoven. Tag de store børn, mountainbike og madpakke med i Faksinge Skov nær **Idrætshøjskolen Bosei** ①. Seks kilometer mountainbikespor venter på dig med sine 125 højdemeter. Alle kan være med! Der er både udfordrende og lette ruter og god skiltning af ruterne. Start ved p-pladsen nær Bosei, og følg sporet. Slut af med madpakke på lejrpladsen i skovens østlige del, hvor der både er shelter og multtoilet.

Cykeludlejning. Hvis du ikke har din egen cykel med og gerne vil ud i det blå, kan du leje cykler til både store og små i Præstø hos **Lykke Cykler** ② og på Feddet i **Feddet Strand Resort** ③. Udforsk fjordens skønne natur i dit eget tempo.

Motorcyklelsker? Tag på eventyr i Danmarks største EL-Offroad område på Feddet, skabt af **Thomas Kongshøj** ④. Han er 10 × Danmarks mester i motocross og enduro. Tag på en fascinerende køreoplevelse igennem Feddets 650 hektar.

DK **På fire ben**

Ridetur på Feddet ⑤. Guldhest.dk venter på dig med islandske heste og 30 km ridestier. Om du er en erfaren rytter eller nybegynder, så kan du opleve naturen fra hesteryg, guidet af kyndige instruktører.

Tag hesten med på eventyr. Tag din egen hest med på ferie og oplev ridning i Sjællands særlige natur. Rid på stranden, i skoven eller på heden. Guldhest tilbyder opstaldning med grønne områder og frisk vand, hvis I vil udforske området.

DK **På egne ben**

Vandreture på Feddet ⑤. Tag kikkerten under armen og madpakken i tasken, og tæl hvor mange forskellige dyr I kan få øje på. Feddet gemmer på både rovfugle, vilde heste og skotsk højlandskvæg. Få en hel ferie til at gå med at vandre i området omkring campingpladsen. Der er vandrurer til alle aldersgrupper.

Feddet Strand Resort ③ er et paradis for børn, der gerne vil bolstre sig og finde nye kammerater. Legeområdet har nemlig også netland, hoppeborge, paddletennis og trampoliner. Og et slag minigolf eller go-cart racing kan samle familien.

DK **På opdagelse**

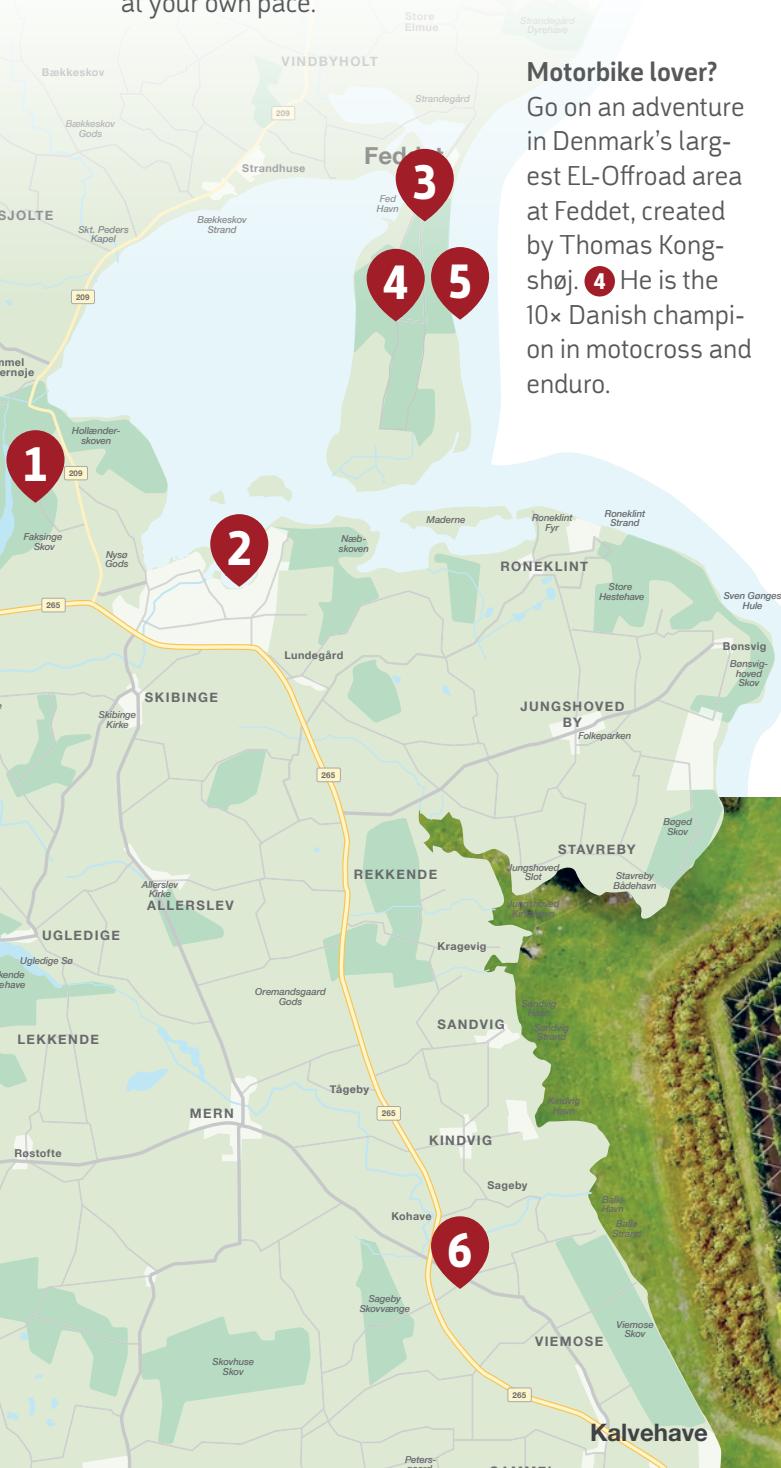
Bliv væk sammen med andre. Labyrintparken ved Kalvehave ⑥ tager både børn, teenagers og voksne med på eventyr i snørklede stier og blindgyder. Bliv væk og find sammen igen i labyrinten, og glæd jer over det med familie og venner i denne anderledes og udfordrende aktivitet.



On two wheels

Mountain biking in the forest. Take the big kids, mountain bike and packed lunch to Faksinge Forest near Idrætshøjskolen Bosei ①. Six kilometres of mountain bike trail awaits you with its 125 vertical metres. Everyone can join in! There are both challenging and easy routes and the routes are well signposted. Start at the car park near Bosei and follow the trail. Finish with a packed lunch at the campsite in the eastern part of the forest, where there is both a shelter and a mule toilet.

Bike hire. If you don't have your own bike and want to get out and about, you can rent bikes for both young and old in Præstø at Lykke Cykler ② and in Feddet at Feddet Strand Resort ③. Explore the beautiful nature of the fjord at your own pace.



Motorbike lover?

Go on an adventure in Denmark's largest EL-Offroad area at Feddet, created by Thomas Kongshøj. ④ He is the 10× Danish champion in motocross and enduro.

Go on a fascinating riding experience through Feddet's 650 hectares.

On four legs

Horse riding at Feddet ⑤ Guldhest.dk is waiting for you with Icelandic horses and 30 km of riding trails. Whether you're an experienced rider or a beginner, you can experience nature from horseback, guided by knowledgeable instructors.

Take your horse on an adventure. Take your own horse on holiday and experience riding in Zealand's special nature. Ride on the beach, in the forest or on the moors. Guldhest offers stabling with green areas and fresh water if you want to explore the area.

On your own two feet

Hiking on Feddet ⑤ With binoculars under your arm and a packed lunch in your bag, count how many different animals you can spot. Feddet is home to birds of prey, wild horses and Scottish Highland cattle. Spend an entire holiday hiking in the area around the campsite. There are hiking routes for all ages.

Feddet Strand Resort ③ is a paradise for children who want to have fun and find new friends. The play area also has a netland, inflatables, paddle tennis and trampolines. And a game of mini golf or go-cart racing can bring the family together.

Go exploring

Get lost with others. The labyrinth park at Kalvehave ⑥ takes children, teenagers and adults on an adventure through winding paths and dead ends. Get lost and find your way back together in the labyrinth and enjoy it with family and friends in this different and challenging activity.

Kalvehave Labyrintpark



Auf zwei Rädern

Mountainbiken im Wald. Nehmen Sie die großen Kinder, das Mountainbike und ein Lunchpaket mit in den Faksinges-Wald bei der Idrætshøjskolen Bosei **1**. Sechs Kilometer Mountainbike-Strecke mit 125 Höhenmetern warten auf Sie. Da kann jeder mitmachen! Es gibt sowohl anspruchsvolle als auch leichte Strecken, die gut ausgeschildert sind. Starten Sie am Parkplatz bei Bosei und folgen Sie dem Weg. Die Tour endet mit einem Lunchpaket auf dem Campingplatz im östlichen Teil des Waldes, wo es sowohl eine Schutzhütte als auch eine Maultiertoilette gibt.

Fahrradverleih. Wenn Sie kein eigenes Fahrrad haben und sich auf den Weg machen wollen, können Sie in Præstø bei Lykke Cykler **2** und in Feddet beim Feddet Strand Resort **3** Fahrräder für Jung und Alt mieten. Erkunden Sie die schöne Natur am Fjord in Ihrem eigenen Tempo.

Sie lieben Motorräder? Begeben Sie sich auf ein Abenteuer in Dänemarks größtem EL-Offroad-Gelände in Feddet, das von Thomas Kongshøj **4** angelegt wurde. Er ist der 10-fache dänische Meister im Motocross und Enduro. Begeben Sie sich auf ein faszinierendes Fahrerlebnis auf den 650 Hektar von Feddet.

Auf vier Beinen

Reiten bei Feddet **5**. Guldhest.dk erwartet Sie mit Islandpferden und 30 km Reitwegen. Egal, ob Sie ein erfahrener Reiter oder ein Anfänger sind, Sie können die Natur vom Pferderücken aus erleben, geführt von sachkundigen Ausbildern.

Nehmen Sie Ihr Pferd mit auf ein Abenteuer. Nehmen Sie Ihr eigenes Pferd mit in den Urlaub und erleben Sie Reiten in der besonderen Natur Seelands. Reiten Sie am Strand, im Wald oder auf dem Moor. Guldhest bietet Stallungen mit Grünflächen und Frischwasser, wenn Sie die Gegend erkunden möchten.



Foto © Mads Tolstrup VISM

Auf eigenen Füßen

Wandern auf dem Feddet **5**. Mit dem Fernglas unter dem Arm und einem Lunchpaket in der Tasche zählen Sie, wie viele verschiedene Tiere Sie entdecken können. Der Feddet ist die Heimat von Raubvögeln, Wildpferden und schottischen Hochlandrindern. Verbringen Sie einen ganzen Urlaub mit Wanderungen in der Umgebung des Campingplatzes. Es gibt Wanderrouten für alle Altersgruppen.

Das Feddet Strand Resort **3** ist ein Paradies für Kinder, die Spaß haben und neue Freunde finden wollen. Auf dem Spielplatz gibt es auch ein Netzland, Hüpfburgen, Paddle-Tennis und Trampoline. Und bei einer Partie Minigolf oder Go-Kart-Rennen kommt die ganze Familie zusammen.

Auf Entdeckungsreise gehen

Verirren Sie sich mit anderen. Der Labyrinthpark in Kalvehave **6** nimmt Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit auf ein Abenteuer durch verschlungene Wege und Sackgassen. Verirren Sie sich im Labyrinth und finden Sie gemeinsam den Weg zurück. Genießen Sie diese abwechslungsreiche und herausfordernde Aktivität mit Familie und Freunden.



Foto © Mads Tolstrup VISM



Café & Isbar • Events i Gårdhaven

Kom og nyd sommeren i Danmarks
måske hyggeligste gårdhave.



**Rasmus
griller i
gårdhaven**



**Chokolader
& delikatesser**



**Ferielejligheder
& morgenmad**



Events i gårdhaven



**Kano-
& kajakudlejning**

Adelgade 48 – midt i Præstø
21 77 80 93
www.sweetcoffee.dk



HJEMMESIDE



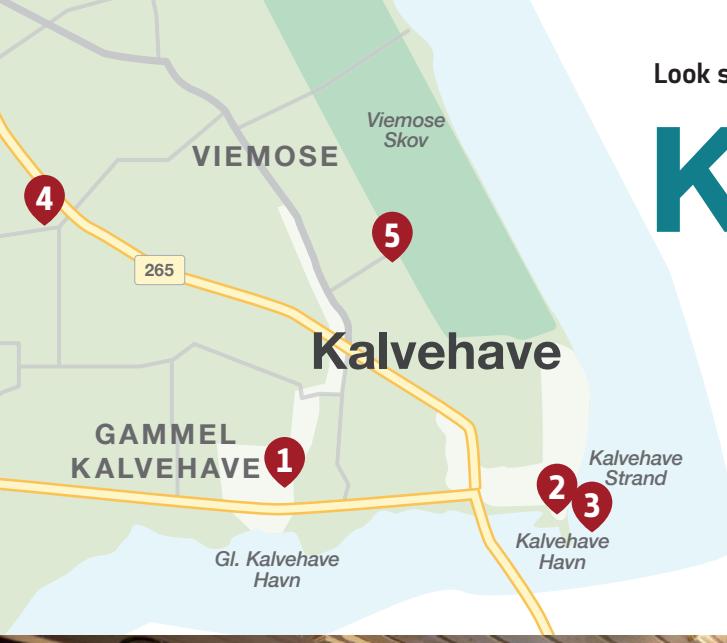
FACEBOOK



INSTAGRAM



**Friskbagt brød
& sandwich**



Kig sydpå ...

Kalvehave kalder



1 Skatte med sjæl

Traad ind i en verden af nostalgi og charme hos Gl. Kalvehave Antik. Gå på opdagelse blandt antikviteter, retrodesign og find finurlige skatte med historie, der giver nyt liv til dig og dit hjem.

Treasures with soul. Step into a world of nostalgia and charm at Gl. Kalvehave Antik. Explore antiques, retro design and find quirky treasures with history that will bring new life to you and your home.

Schätze mit Seele. Treten Sie ein in eine Welt voller Nostalgie und Charme bei Gl. Kalvehave Antik. Entdecken Sie Antiquitäten, Retro-Design und skurrile Schätze mit Geschichte, die Ihnen und Ihrem Zuhause neues Leben einhauchen werden.

GL. KALVEHAVE ANTIK

Kalvehave Havnevej 60, Kalvehave

2 Kaffe, kage og havudsigt

Lige ved vandet ligger en hyggelig oase med hjemmebagte kager, friskbrygget kvalitetskaffe og udsigt til Mønsbroen – inde eller ude. Nyd en rolig morgenmad, frokost eller den populære søndagslagkage.

Coffee, cake and sea views. Right by the water is a cosy oasis with homemade cakes, freshly brewed quality coffee and views of Mønsbroen - inside or out. Enjoy a leisurely breakfast, lunch or the popular Sunday cake.

Kaffee, Kuchen und Meerblick. Direkt am Wasser befindet sich eine gemütliche Oase mit hausgemachten Kuchen, frisch gebrühtem Qualitätskaffee und Blick auf den Mønsbroen - drinnen oder draußen. Genießen Sie ein gemütliches Frühstück, Mittagessen oder den beliebten Sonntagskuchen.

ANNI'KAGE & CAFÉ

Kalvehave Havnevej 60, 4771 Kalvehave
facebook.com/SlowCoffeeCafeen



Foto © Anni'kage & Café



Foto © Den gule stald

③ Liv, lyd og kultur på havnen

Den Gule Stald er en frivillig kulturforening, der bringer liv og lyd til Kalvehave Havn. Et varieret program af koncerter og underholdning bringer unik stemning til vandkanten.

Life, sound and culture at the harbour. Den Gule Stald is a voluntary cultural association that brings life and sound to Kalvehave Harbour. A varied programme of concerts and entertainment brings a unique atmosphere to the waterfront.

Leben, Klang und Kultur am Hafen. Den Gule Stald ist ein freiwilliger Kulturverein, der Leben und Klang in den Hafen von Kalvehave bringt. Ein abwechslungsreiches Konzert- und Unterhaltungsprogramm sorgt für eine einzigartige Atmosphäre an der Waterfront.

📍 KULTURHUSET DEN GULE STALD

Kalvehave Havnevej 51, 4771 Kalvehave dengulestald.dk

④ Bliv væk sammen med andre

Træd ind i en verden af eventyrlige labyrinter, hvor legen ingen alder kender, og eventyrere kan gå på opdagelse. Udfordr hinanden i en labyrintdyst, eller løs parkens finurlige opgaver.

Get lost with others. Enter a world of adventurous mazes where play knows no age and adventurers can explore. Challenge each other in a maze challenge or solve the park's quirky puzzles.

Verirren Sie sich mit anderen. Betreten Sie eine Welt voller abenteuerlicher Labyrinthe, in der das Spiel kein Alter kennt und Abenteurer auf Entdeckungsreise gehen können. Fordern Sie sich gegenseitig in einem Labyrinth heraus oder lösen Sie die skurrilen Rätsel des Parks.

📍 KALVEHAVE LABYRINTPARK

Hovvejen 12, 4771 Kalvehave kalvehave-labyrintpark.dk



Foto © Lindgren VISM



⑤ En livsstilsoase på landet

For enden af en stille skovvej ligger der en livsstilsbutik. Den er smukt indrettet i et tidligere hø loft med en unik atmosfære. Her finder du et sortiment af interiør, smykker, vin, krydderier og livsstilsprodukter, som du ikke ser andre steder.

A lifestyle oasis in the countryside. At the end of a quiet forest road is a lifestyle store. It is beautifully decorated in a former hayloft with a unique atmosphere. Here you'll find an assortment of interior design, jewellery, wine, spices and lifestyle products that you won't find anywhere else.

Eine Lifestyle-Oase auf dem Lande. Am Ende eines ruhigen Waldweges befindet sich ein Lifestyle-Laden. Er ist wunderschön in einem ehemaligen Heuboden eingerichtet und bietet eine einzigartige Atmosphäre. Hier finden Sie ein Sortiment an Einrichtungsgegenständen, Schmuck, Wein, Gewürzen und Lifestyle-Produkten, das Sie sonst nirgendwo finden.

📍 KAFEDAKI Søndre Led, 4771 Kalvehave

kafedaki.dk

Søe

Accommodations · Unterkünfte

trygt & godt

🇩🇰 Når krop og sind er mættet af indtryk, er der brug for en tryg base at hvile ud i. Vores værter står klar med åbne døre, varme senge og personligt værtskab.

🇬🇧 When your body and mind are saturated with impressions, you need a safe base to rest in. Our hosts are ready with open doors, warm beds and personalised hospitality.

🇩🇪 Wenn Körper und Geist mit Eindrücken gesättigt sind, braucht man eine sichere Basis zum Ausruhen. Unsere Gastgeber stehen mit offenen Türen, warmen Betten und persönlicher Gastfreundschaft bereit.

Feddet



Feddet Strand Resort

📍 Feddet 12, 4640 Faxe
📞 56 72 52 06 🌐 feddet.dk

Her kan du overnatte i alt fra luksuriøse strandvillaer og glampingtelte til komfortable hytter og camping – midt i naturen. Nyd roen tæt på skov og strand, eller gå på opdagelse i områdets mange aktiviteter for både børn og voksne.

From luxurious beach villas and glamping tents to comfortable cabins and camping, you can stay in the middle of nature. Enjoy the peace and quiet close to the forest and beach, or explore the area's many activities for both children and adults.

Von luxuriösen Strandvillen und Glamping-Zelten bis hin zu komfortablen Hütten und Campingplätzen können Sie mitten in der Natur wohnen. Genießen Sie die Ruhe in der Nähe des Waldes und des Strandes oder erkunden Sie die vielen Aktivitäten für Kinder und Erwachsene in der Umgebung.

Præstø

Centrum B&B

📍 Adelgade 56, 1. tv., 4720 Præstø
📞 20 29 60 90

Dals bondegårds-camping

📍 Næstvedvej 22, 4720 Præstø
📞 42 32 53 67



Dyrlev B&B

📍 Dyrlevvej 12, 4720 Præstø
📞 28 93 65 99

Det emmer af bindingsværksidyl i den gamle rytterskole fra 1724 – perfekt til en romantisk ferie eller et familieophold med børn.

The old riding school from 1724 is full of half-timbered idyll - perfect for a romantic holiday or a family stay with children.

Die alte Reitschule aus dem Jahr 1724 ist voller Fachwerkidylle - ideal für einen romantischen Urlaub oder einen Familienaufenthalt mit Kindern.

Præstø B&B

📍 Ronesbanke 16, 4720 Præstø
📞 30 86 30 21

Præstø Camping

📍 Spangen 2, 4720 Præstø
📞 55 99 11 48
🌐 praesto-camping.dk



Hotel Frederiksminde

📍 Klosternakken 8, 4720 Præstø
📞 55 90 90 30
🌐 frederiksminde.com

Hotellet fra slutningen af 1800-tallet har 19 elegant udsmykkede værelser – individuelt og stilfuldt indrettet, med antikviteter og klassisk interiør.

The late 19th-century hotel has 19 elegantly decorated rooms – individually and stylishly furnished, with antiques and classic interiors.

Das Hotel aus dem späten 19. Jahrhundert verfügt über 19 elegant eingerichtete Zimmer – individuell und stilvoll eingerichtet, mit Antiquitäten und klassischem Interieur.



Kirsebækroen The Inn Between

📍 Kirsebævej 1, 4720 Præstø
📞 51 95 05 59
🌐 kirsebaerkroen.dk

Mellem fjord og skov. Træk stikket, find ro og afslapning. Et ophold med lidt ekstra forkælelse – wellness, sauna, yoga, kropsbehandlinger m.v.

Between fjord and forest. Unplug, find peace and relaxation. A stay with a little extra pampering – wellness, saunas, yoga, body treatments and more.

Zwischen Fjord und Wald. Schalten Sie ab, finden Sie Ruhe und Entspannung. Ein Aufenthalt mit einem kleinen Extra an Verwöhnung – Wellness, Saunen, Yoga, Körperbehandlungen und mehr.



Nystedet B&B

📍 Faksevej 4, 4720 Præstø
📞 60 23 05 79
🌐 nystedet.dk

Naturskønne omgivelser og intim atmosfære sætter rammen om B&B, retreats, workshops og samvær med andre.

Scenic surroundings and an intimate atmosphere set the scene for B&Bs, retreats, workshops and socialising.

Die landschaftlich reizvolle Umgebung und die intime Atmosphäre bilden den Rahmen für B&Bs, Retreats, Workshops und Geselligkeit.



Sleep & Coffee

📍 Adelgade 48, 4720 Præstø
📞 21 77 80 93
🌐 sweetcoffee.dk

Ferielejlighed midt i Præstø By. Indrettet med soveværelser, køkken, stue, badeværelse og en dejlig terrasse med udsigt.

Holiday apartment in the centre of Præstø Town. Furnished with bedrooms, kitchen, living room, bathroom and terrace with views.

Ferienwohnung im Zentrum von Præstø Stadt. Ausgestattet mit Schlafzimmer, Küche, Wohnzimmer, Bad und einer Terrasse mit Aussicht.



Sunway Place

📍 Adelgade 71B, 4720 Præstø
📞 20 12 42 63
🌐 sunwayplace.dk

Ny, moderne ferielejlighed med luksus-senge, aircondition og fælles køkken. Book ét værelse eller hele boligen. For par, familier og vennegrupper.

New, modern holiday apartment with luxury beds, air conditioning and shared kitchen. Book one room or the entire property. For couples, families and groups of friends..

Neue, moderne Ferienwohnung mit Luxusbetten, Klimaanlage und Gemeinschaftsküche. Buchen Sie ein Zimmer oder das gesamte Anwesen. Für Paare, Familien und Gruppen von Freunden.



Æblehuset

📍 Oremandsgaard Alle 12,
4720 Præstø ☎ 71 14 35 95

Feriehus på Oremandsgaard Gods. Byder på ro, natur og historie midt i æblelunde. Beliggende tæt på gårdbutik, distilleri, værksteder og godsets levende miljø.

Ferienhaus auf dem Landgut Oremandsgaard. Hier finden Sie Ruhe, Natur und Geschichte inmitten von Apfelhainen. In der Nähe des Hofladens, der Brennerei, der Werkstätten und des Wohnumfeldes des Gutes gelegen.

Ferienhaus auf dem Landgut Oremandsgaard. Hier finden Sie Ruhe, Natur und Geschicke inmitten von Apfelhainen. In der Nähe des Hofladens, der Brennerei, der Werkstätten und des Wohnumfeldes des Gutes gelegen.

Kalvehave



Feriecentret Østersø Færgegård

📍 Kalvehave Havnevej 45,
4771 Kalvehave
📞 55 38 84 93 🌐 faergegaard.dk

Et skønt sted med 20 lyse ferielejligheder med havudsigt. Du bor tæt på strand, lystbådehavn og natur – og med Mønbroen som nabo og roen lige uden for døren.

A lovely place with 20 bright holiday apartments with sea views. You live close to the beach, marina and nature – and with the Møn Bridge as your neighbour.

Ein schöner Ort mit 20 hellen Ferienwohnungen mit Meerblick. Sie wohnen in der Nähe von Strand, Yachthafen und Natur - und mit der Mön-Brücke als Nachbar.

Tappernøje



Hotel Fjordkroen

📍 Bækkeskov Stræde 23,
4733 Tappernøje
📞 55 96 58 10 🌐 fjordkroen.com

Skøn mad og fjordudsigt. Her kan du overnatte i et af de 15 smukke værelser, slappe af i haven og nyde roen ved Præstø Fjord.

Great food and fjord views. Stay in one of the 15 beautiful rooms, relax in the garden and enjoy the tranquillity of Præstø Fjord..

Tolles Essen und Fjordblick. Übernachten Sie in einem der 15 schönen Zimmer, entspannen Sie sich im Garten und genießen Sie die Ruhe des Præstø Fjordes.

Jungshoved



Annexet & stalden på Fuglsanggaard

📍 Fuglsangvej 13, 4720 Præstø
📞 23 93 60 09 🌐 fuglsanggaard.info

Her bor du midt i naturen nær skov og strand. Pluk bær og grønt i haven, shop i gårdbutikken og nyd roen i Annexet eller Stalden – med eget køkken.

Stay in the heart of nature near the forest and beach. Pick berries and vegetables in the garden, shop in the farm shop and enjoy the tranquillity of the Annex or Stalden - with its own kitchen.

Wohnen Sie mitten in der Natur in der Nähe von Wald und Strand. Pflücken Sie Beeren und Gemüse im Garten, kaufen Sie im Hofladen ein und genießen Sie die Ruhe im Annex oder Stalden - mit eigener Küche.



Jungshovedgård B&B

📍 Hovmarken 9, 4720 Præstø
📞 40 42 17 86 🌐 jungshovedgaard.com

Bliv en gæst af huset i et hjem med historie tilbage til 1300-tallet. En hyggelig hovedgård med fine stuer og en gammel have. Lav bål. Læs en bog. Tænd op i pejsen.

Become a guest of the house in a home with history dating back to the 1300s. A cosy manor house with fine living rooms and an old garden. Build a fire. Read a book. Light a fire in the fireplace.

Werden Sie Gast des Hauses in einem Haus mit einer Geschichte, die bis in die 1300er Jahre zurückreicht. Ein gemütlicher Herrsitz mit schönen Wohnräumen und einem alten Garten. Machen Sie ein Feuer. Lesen Sie ein Buch. Zünden Sie ein Feuer im Kamin an.

Jungshoved Præstegaard

📍 Stavreby Strandvej 4, 4720 Præstø
📞 55 99 94 17 🌐 jungshovedpraestegaard.dk



Kirsebærkroen - The Inn Between

Oplev en perle på Sydsjælland –
mellem skov og fjord!



“Når møder flytter ud i naturen, sker der noget særligt – mennesker lytter dybere, tænker klarere og kommer tættere på hinanden. Det er det rum, vi skaber på Kirsebærkroen.”

– Anna Hvas, indehaver af The Inn Between.

møder • yoga • sauna • retreats
bryllupper • selskaber • værelser

www.kirsebaerkroen.dk

1 Camp Adventure



Skovtårnsvej 1, 4683 Rønnede
campadventure.dk

OPLEVELSER
KLATRE PARK

2 Gisselfeld Kloster



Gisselfeldvej 12A, 4690 Haslev
gisselfeld-kloster.dk

SLOTSPARK

3 Næstved City - shopping



Næstved bymidte
naestvedcity.dk

SHOPPING

4 Gavnø Slot



Gavnø 9 · 4700 Næstved
gavnoe.dk

SLOT · HAVE
KLATRE PARK

5 Borgcenteret Vordingborg



OPLEVELSE
Slotsruinen 1, 4760 Vordingborg
museerne.dk/danmarks-borgcenter

6 Geomuseum Faxe



📍 Østervej 2B, 4640 Faxe
🌐 oesm.dk/geomuseum-faxe

OPLEVELSE



10 Bycentrum Vordingborg



BYCENTRUM
VORDINGBORG

📍 Vordingborg bymidte
🌐 bycentrum.dk

SHOPPING

7 Stevns Klint Experience



📍 Boesdalsvej 14, 4673 Rødvig Stevns
🌐 stevnsklint.dk

OPLEVELSE



8 Rønnede Kro

📍 Vordingborgvej 530,
4683 Rønnede
🌐 r-kro.dk

RESTAURANT



9 Thorsvang Museum

📍 Thorsvangs Alle 7, 4780 Stege
🌐 thorsvangsamlermuseum.dk

OPLEVELSE

11 GeoCenter Møns Klint



📍 Stengåardsvej 8, 4791 Borre
🌐 moensklint.dk

OPLEVELSE

VORDINGBORG

HISTORIE, HYGGE OG SHOPPING
ALT SAMLET ÉT STED

HAVN STEMNING RO
GÅSETÅRNETHISTORIE
GÅGADE OPLEVELSER KULTURARV
SPECIALBUTIKKER AUTENCITET
MUSIK KONGEBYEN
MAD OPLEVELSER **LOKALT STRAND**

BYCENTRUM
VORDINGBORG



1. Overnatning
/ Accommodation
/ Übernachten



2. Spisning
/ Dining
/ Essen



3. Turistinformationer
/ Tourist Information
/ Touristeninformation



4. Destination Gisselfeld
/ Destination Gisselfeld
/ Destination Gisselfeld



5. Oplevelser
/ Experiences
/ Erlebnisse



6. Oplev Sydsjælland
og Møn
/ Experience South Zealand & Møn
/ Erfahrungen auf Südschleswig und Mön

Ferie for hele familien

– tæt på strand, skov og sjov



På Feddet Strand Resort venter trygge rammer og skønne oplevelser. Trampoliner, vandland og legepladser til børnene – glamping, natur og god mad til de voksne. En ferie I vil huske.


FEDDET STRAND
★★★★★
RESORT

www.feddet.dk